



NARUTO

SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Masashi Kishimoto volume

20



岸本 齊史

I've recently been feeling the limits of expression in manga. With manga's particular style of reading from top right to bottom left, the order of dialogue severely limits the angle of the camera... Isn't there another way...?

—Masashi Kishimoto, 2003

Author/artist Masashi Kishimoto was born in 1974 in rural Okayama Prefecture, Japan. After spending time in art college, he won the Hop Step Award for new manga artists with his manga **Karakuri** (Mechanism). Kishimoto decided to base his next story on traditional Japanese culture. His first version of **Naruto**, drawn in 1997, was a one-shot story about fox spirits; his final version, which debuted in **Weekly Shonen Jump** in 1999, quickly became the most popular ninja manga in Japan.





NARUTO VOL. 20
SHONEN JUMP Manga Edition

STORY AND ART BY MASASHI KISHIMOTO

Translation & English Adaptation/Joe Yamazaki
Touch-up Art & Lettering/Annaliese Christman
Design/Yvonne Cai
Editor/Joel Enos

NARUTO © 1999 by Masashi Kishimoto. All rights reserved.
First published in Japan in 1999 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English
translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The rights of the author(s) of the work(s) in this publication to be
so identified have been asserted in accordance with the Copyright,
Designs and Patents Act 1988. A CIP catalogue record for this
book is available from the British Library.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication
are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted
in any form or by any means without written permission
from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4

First printing, October 2007
Fourth printing, March 2012



PARENTAL ADVISORY
NARUTO is rated T for Teen and is recommended
for ages 13 and up. This volume contains realistic
and fantasy violence.
ratings.viz.com





SHONEN JUMP MANGA EDITION

NARUTO



VOL. 20
NARUTO
VS.
SASUKE



STORY AND ART BY
MASASHI KISHIMOTO

CHARACTERS

Sasuke
サスケ

Naruto
ナルト

Sakura
サクラ

Shikamaru



Choji



山中いの



大蛇丸



The Sound Ninja Four

左近



次郎坊



多由也



鬼童丸





Might Guy



Kakashi



Rock Lee



Jiraiya



Twelve years ago a destructive nine-tailed fox spirit attacked the ninja village of Konohagakure. The Hokage, or village champion, defeated the fox by sealing its soul into the body of a baby boy. Now that boy, Uzumaki Naruto, has grown up to be a ninja-in-training, learning the art of ninjutsu with his teammates Sakura and Sasuke.

Naruto and company take on the Chûnin Selection Exams but suffer a sudden attack from Orochimaru in the Forest of Death. Orochimaru leaves a curse mark on Sasuke's body and vanishes, only to return during the Exams to launch *Operation Destroy Konoha!*

While Naruto battles Gaara, the Third Hokage falls to Orochimaru. But Konohagakure is saved and Jiraiya and Naruto set out to hunt down the future Fifth Hokage, Tsunade. On the way, they encounter Itachi, Sasuke's demented older brother. And Tsunade has a strange encounter with Orochimaru, resulting in a battle that ends in deadlock!

THE STORY SO FAR...



NARUTO

VOL. 20
NARUTO VS. SASUKE

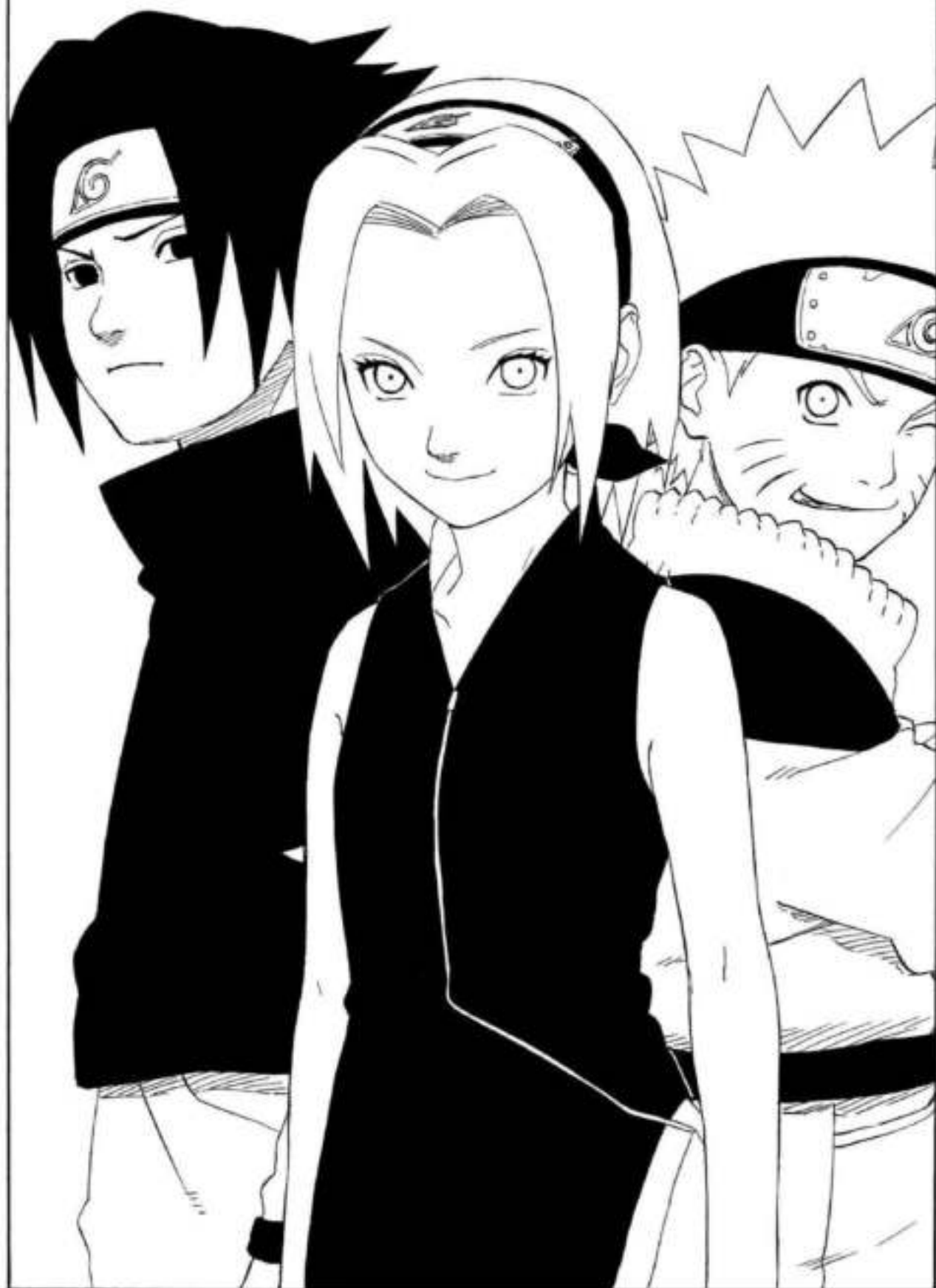
CONTENTS



NUMBER 172: THE RETURN	7
NUMBER 173: ANGUISH	27
NUMBER 174: FEELINGS...!	47
NUMBER 175: NARUTO VS. SASUKE!!	67
NUMBER 176: RIVALS	87
NUMBER 177: THE SOUND NINJA FOUR	107
NUMBER 178: INVITATION...!!	127
NUMBER 179: NEVER FORGET...!!	147
NUMBER 180: A PROMISE!!	167



Number 172: The Return





KONOHA'S
CHANGED.

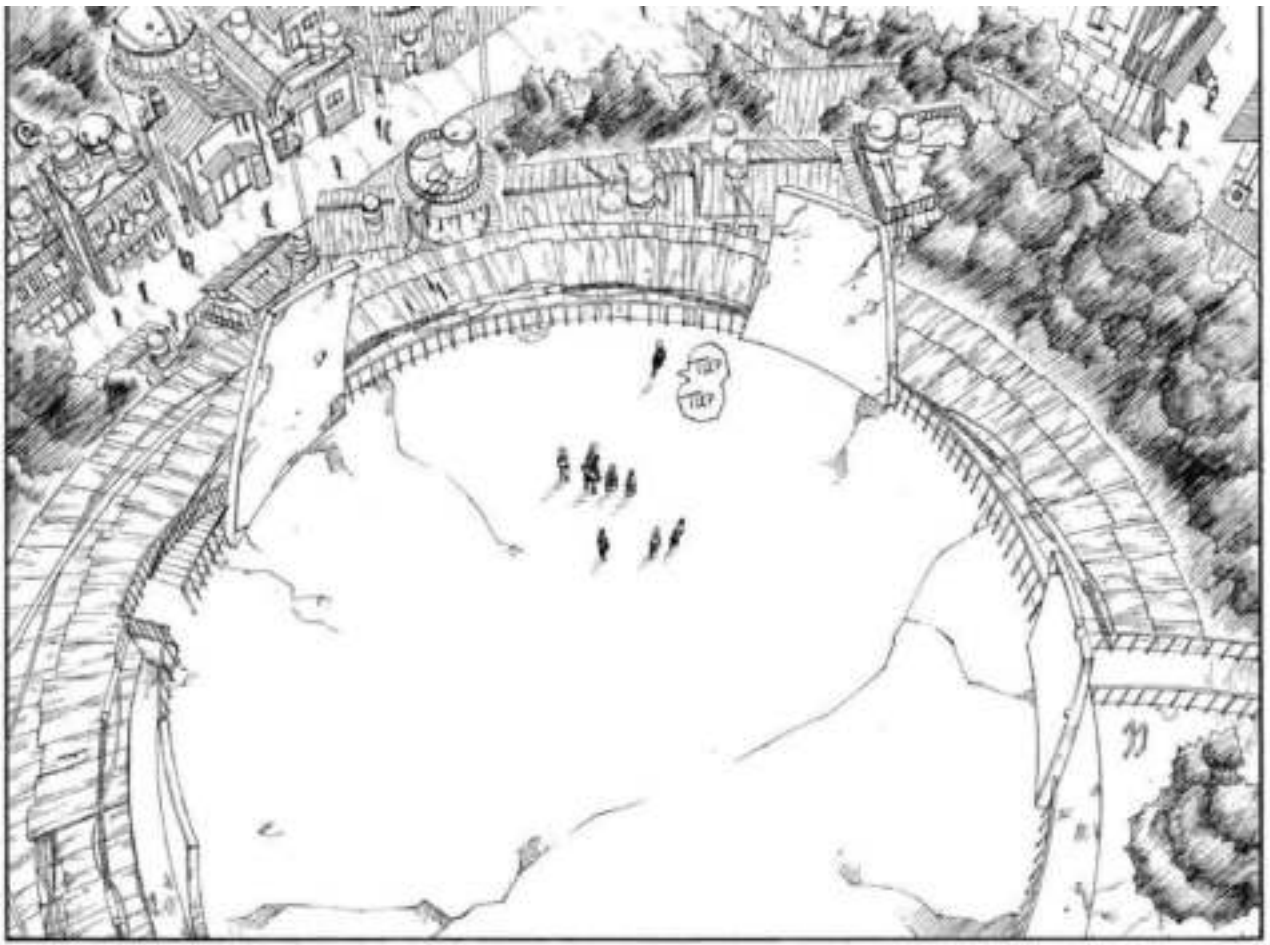


...



I'M
THE FIFTH
HOKAGE.

FROM
NOW ON,
I WILL BE THE
PROTECTOR...



ALL IT TOOK WAS A FEW WORDS FROM THIS GOOD-LOOKING MUG OF MINE!

WAHA-HAHA!!



I CAN'T BELIEVE YOU TALKED HER INTO IT...



TSUNADE'S GOT SOMETHING TO DO FIRST!

HOLD ON A SECOND!!



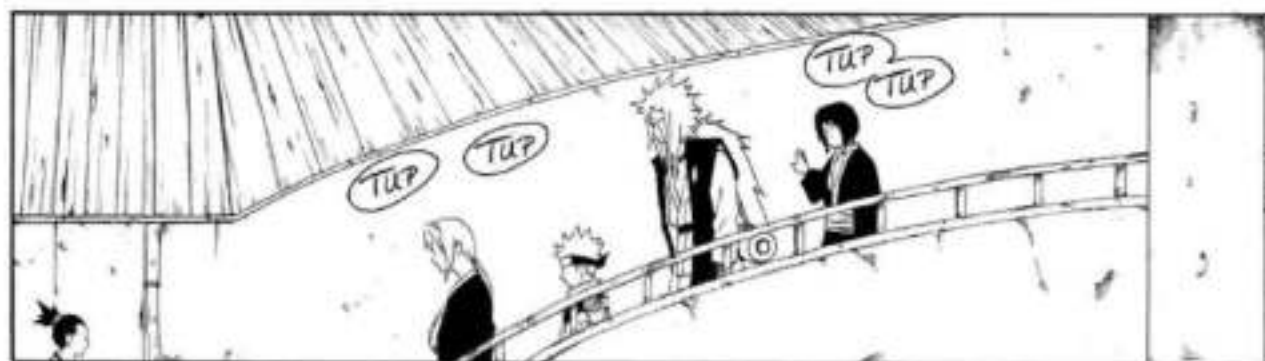
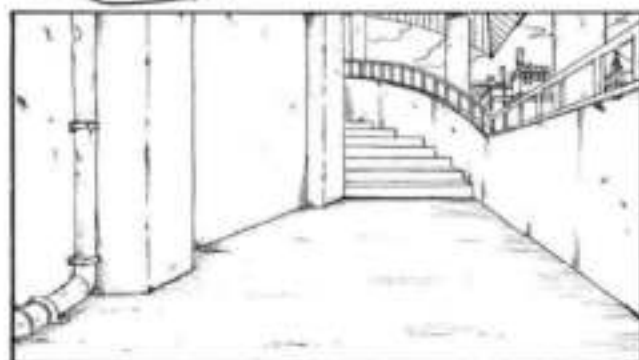
YES, MILADY!



...AND HOLD A CELEBRATION FOR HER APPOINTMENT.

WE MUST CALL OUR DAIMYO IMMEDIATELY...

GENMA, AOBA... RELAY THIS TO REST OF THE VILLAGERS...



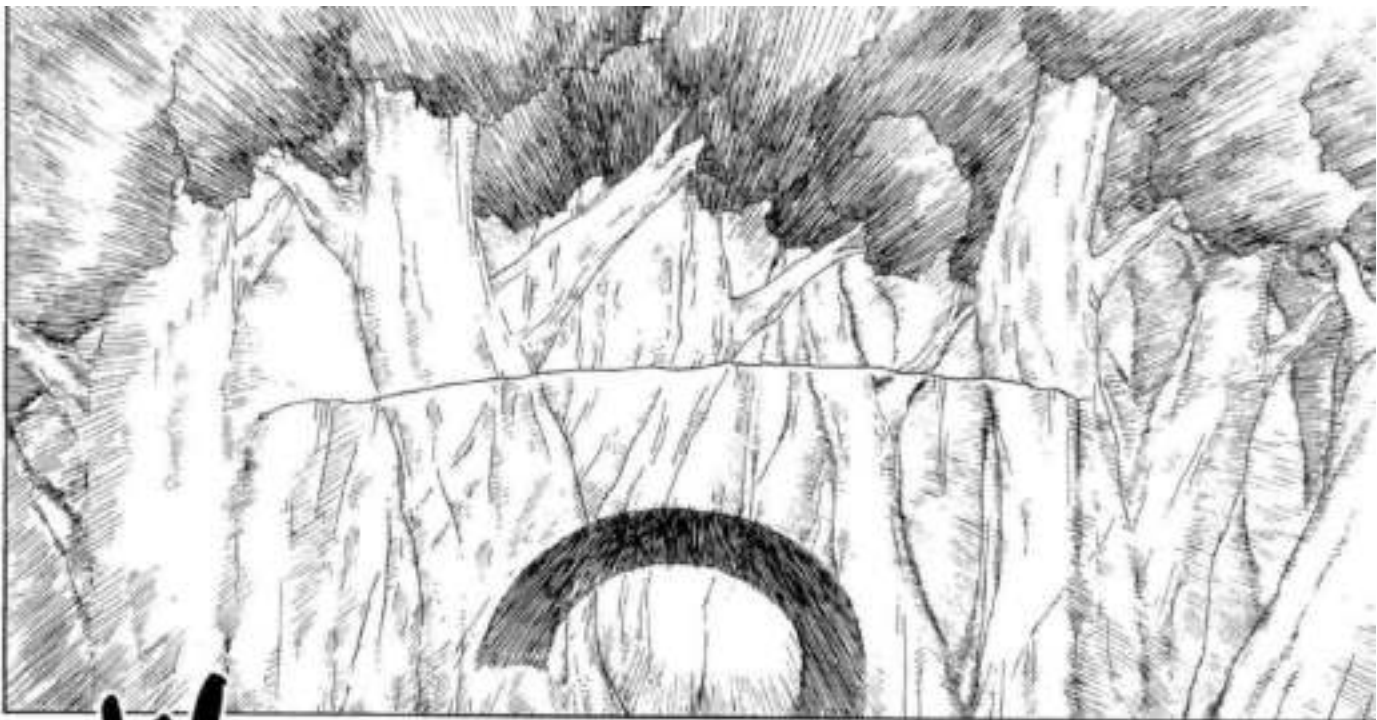


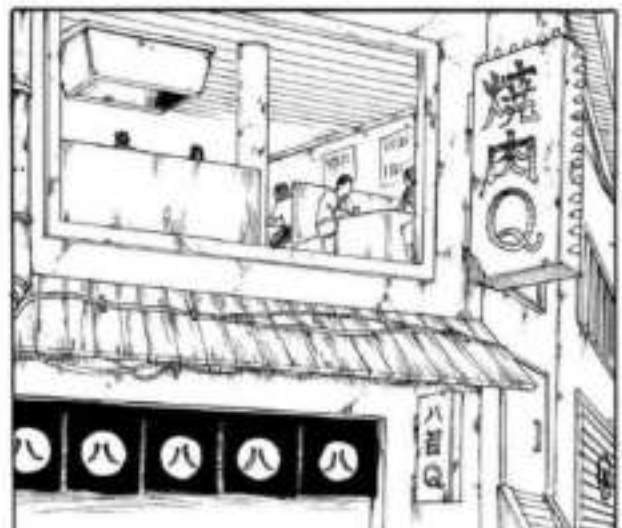
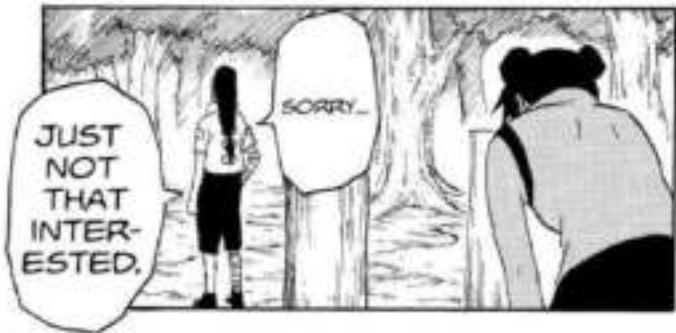


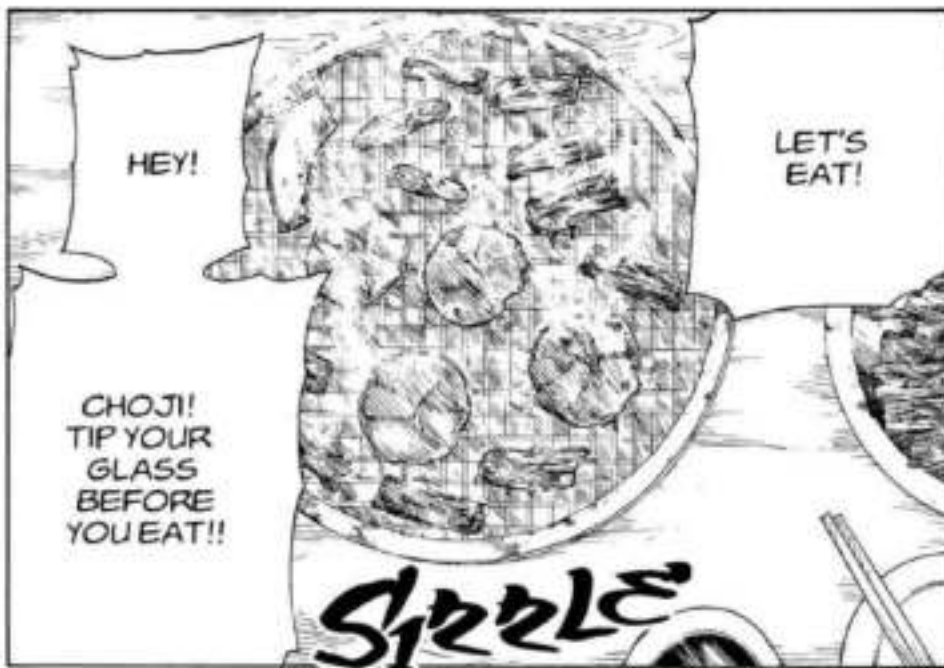










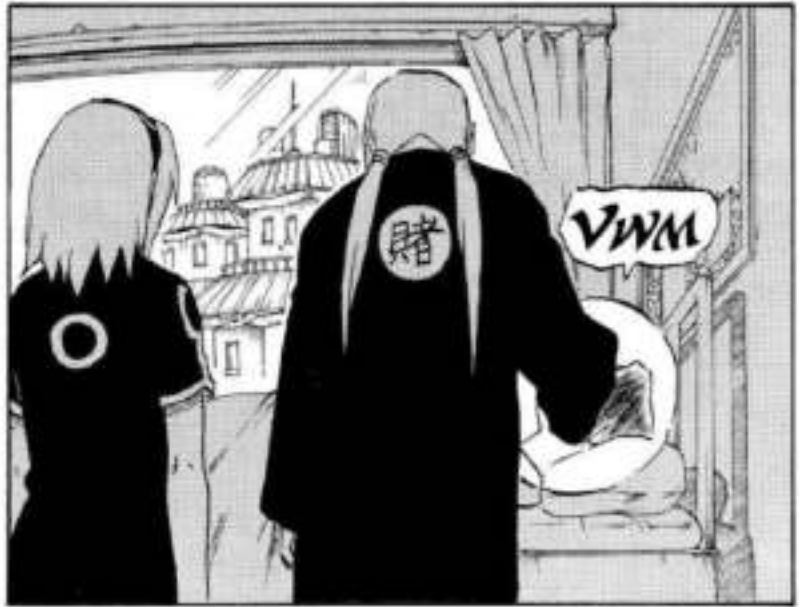




(SIGN: KONOHA HOSPITAL.)













HEH...
HE'S MORE
CONSIDERATE
THAN I
THOUGHT.
NARUTO...







Congrats! 4th Anniversary!!!!

Mr. Kishimoto! Take care of yourself and keep up the great work!!

2003.11.8

Akira Okubo 大久保あきら

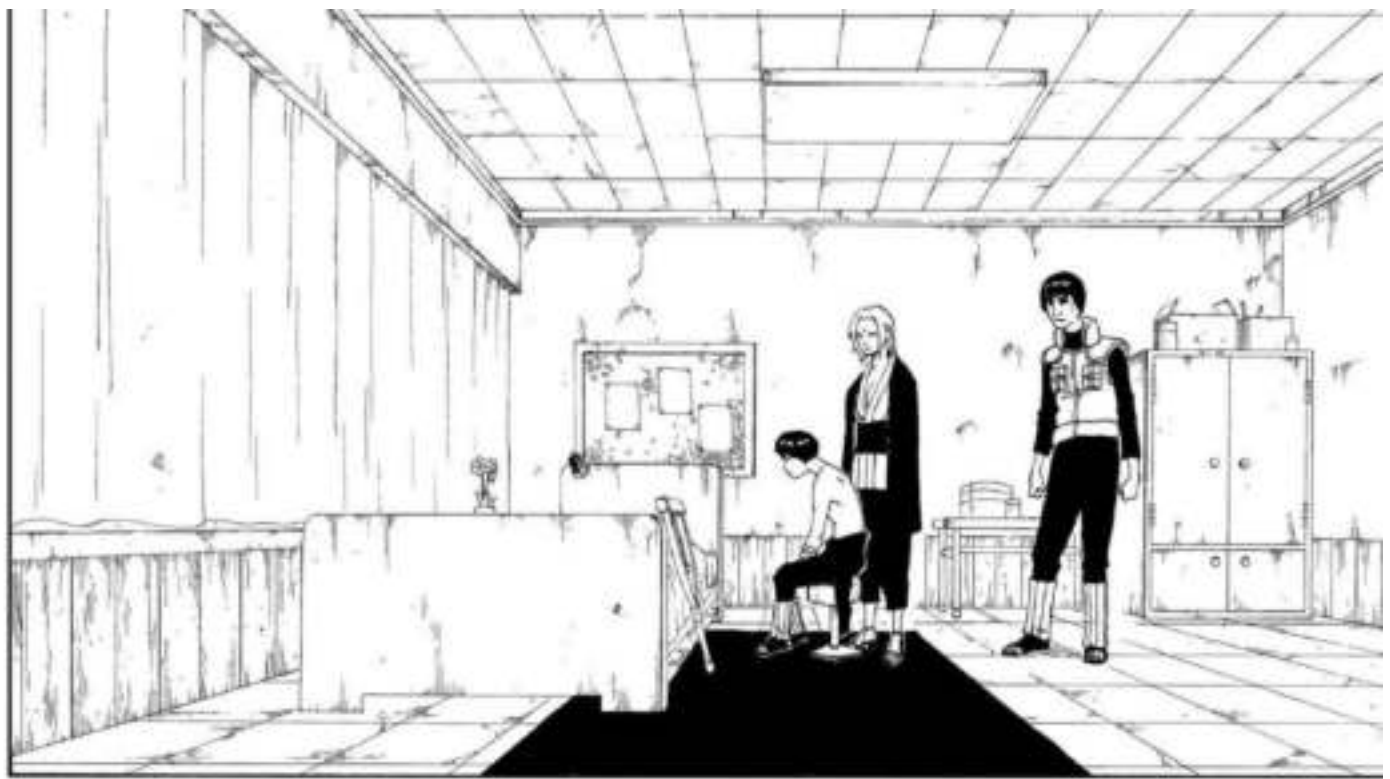


Number

173:



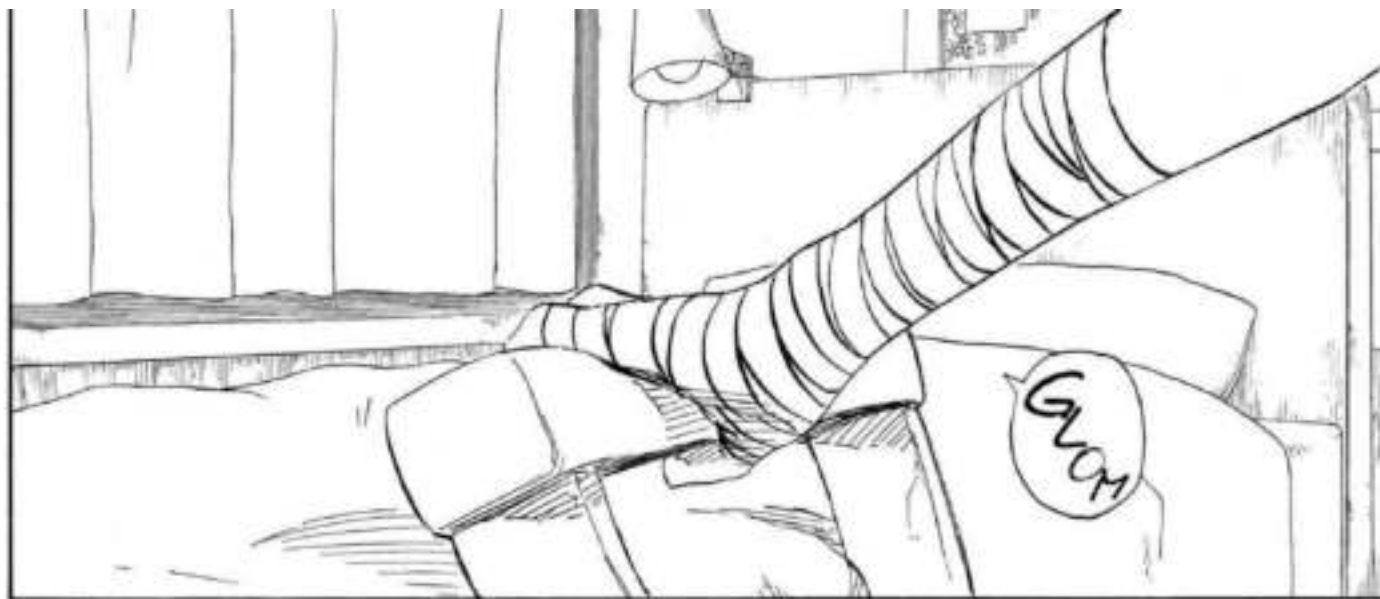
Anguish



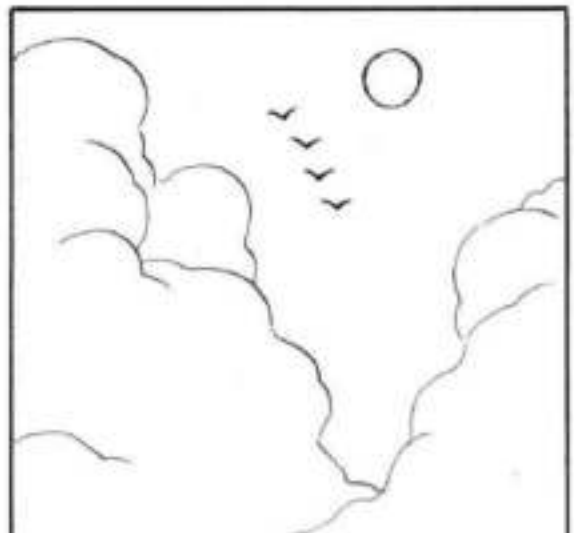
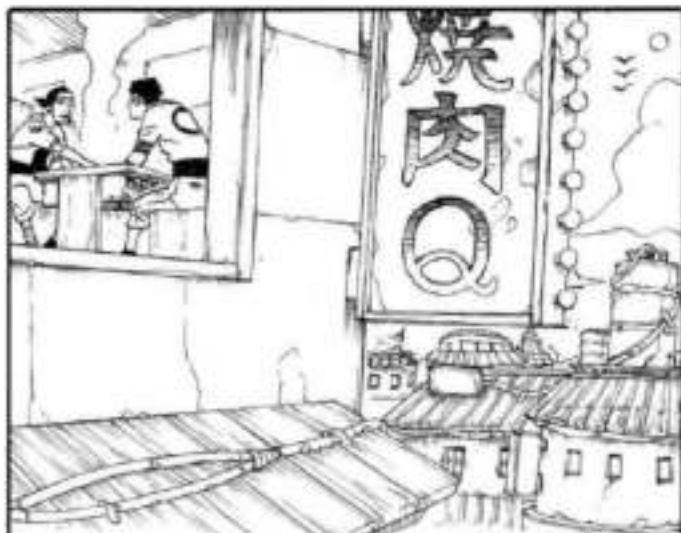








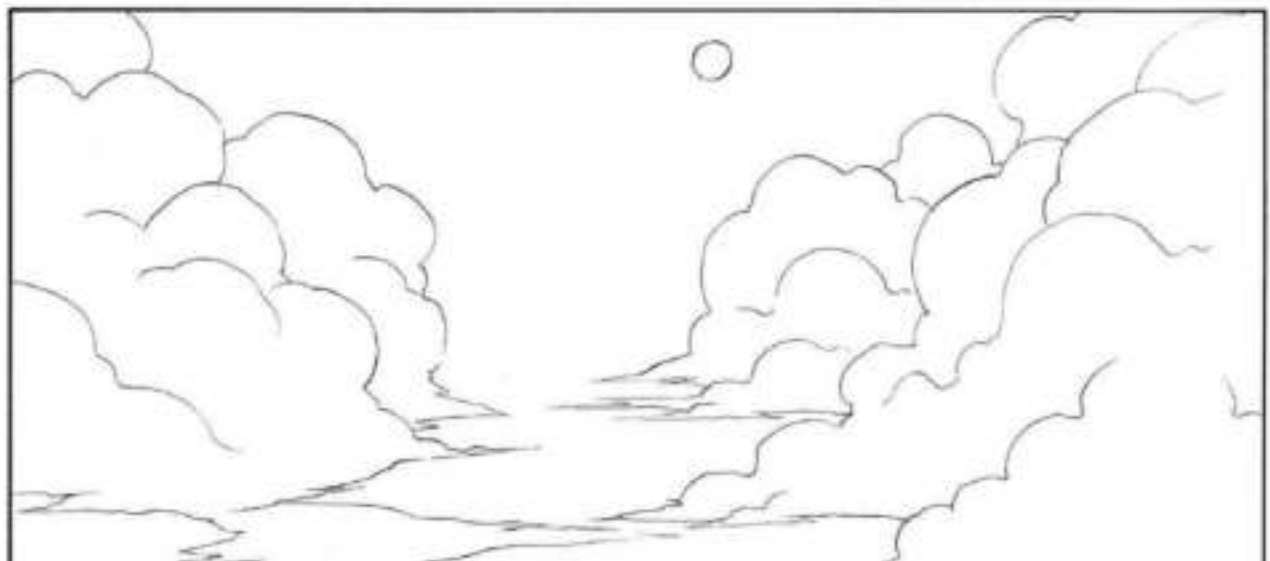




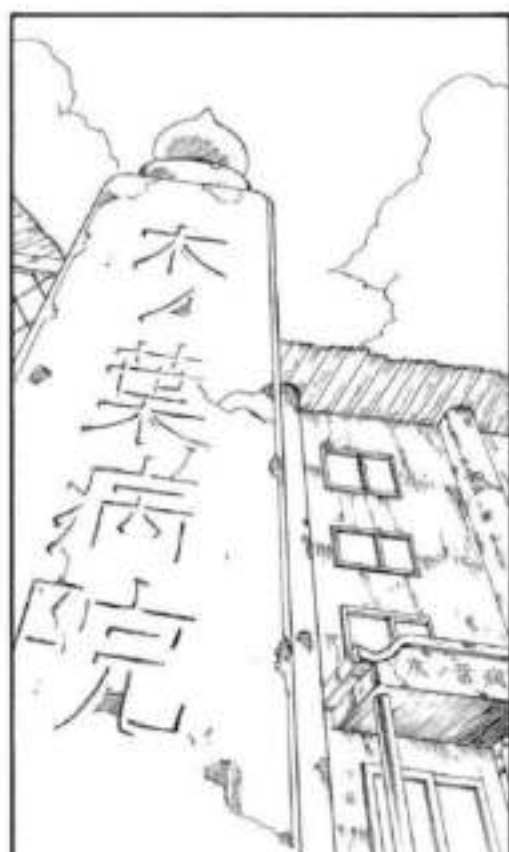
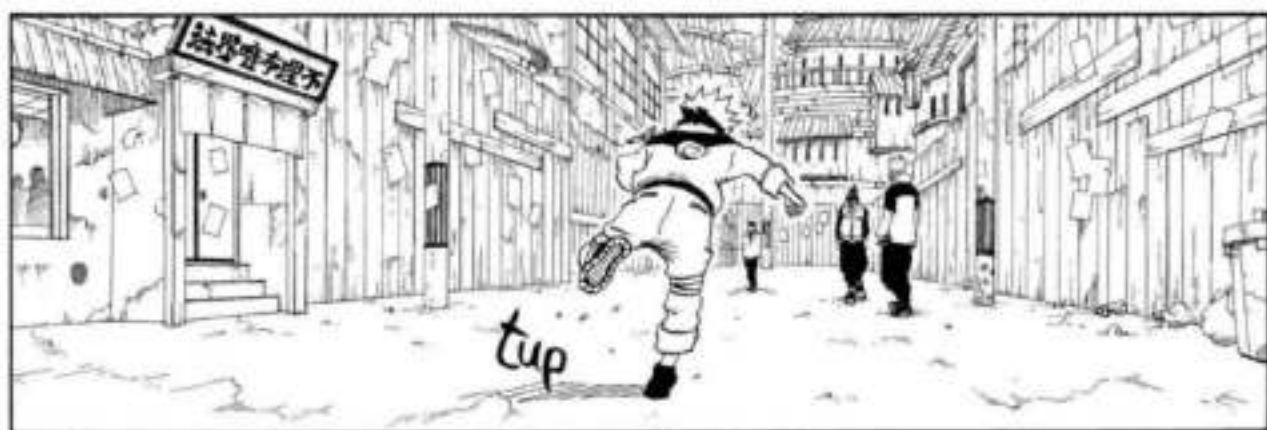








READ THIS WAY







YES!
I PEELED
IT RIGHT.

NOW
TO CUT
IT INTO
BITE-
SIZE
PIECES...



IT
WASN'T
ME...

NARUTO'S
THE ONE
WHO
RESCUED
YOU.

...SASUKE...
THANKS!

...YOU SAVED
ME FROM
THE SAND
GAUNTLET.



EVEN
SHOWING A
STRENGTH THAT
I'VE NEVER
SEEN FROM
HIM BEFORE.

HE
FOUGHT
DESPERATELY
IN ORDER TO
SAVE YOU.









THE
TIME IS
NOW...



TO
KONOHA.

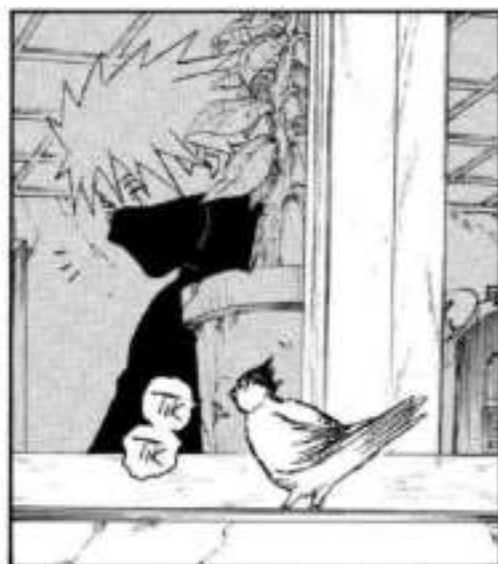


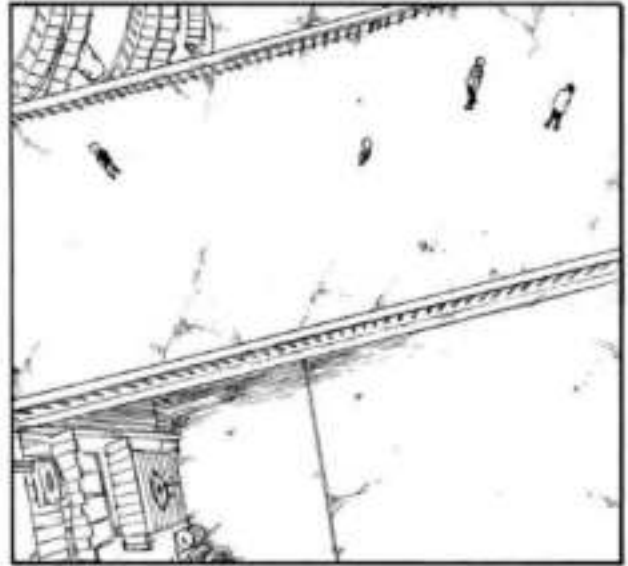
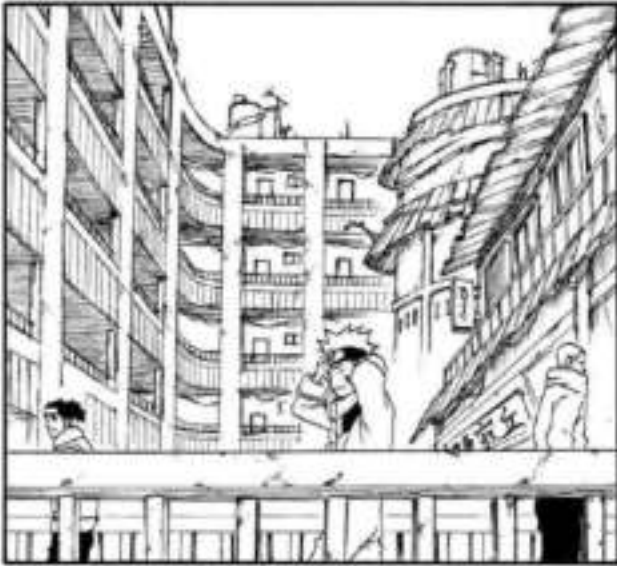


Number 174:

Feelings...!









I TOTALLY
LOOK GOOD
IN MY
HEADBAND...

...THAT YOU
GAVE ME,
MASTER
IRUKA?!

YEAH?!
REALLY?!

YOU
THINK
SO?



YOU STILL
GOT A LOT
TO LEARN.
YOU NEED
EXPERIENCE.

DON'T
GET TOO
WORKED
UP!





BUT WE STILL HAVE THE SAME AMOUNT OF WORK, IF NOT MORE.

WE LOST A LOT OF SHINOBI, INCLUDING THE THIRD HOKAGE... WE'RE AT HALF THE STRENGTH WE ONCE HAD.



NARUTO...

KONOHA'S IN BIG TROUBLE.



IF WE TURN DOWN A MISSION...

...IT'S LIKE SAYING THE VILLAGE IS WEAK.

WE CAN'T.

KONOHA'S ALWAYS KEPT THE BALANCE OF POWER.



WHY?

JUST TURN MISSIONS DOWN IF YOU DON'T HAVE ENOUGH PEOPLE.



I BET EVEN KAKASHI, WHO'S JUST RECOVERING, WILL BE DISPATCHED SOON.



EVEN I'M GOING ON MISSIONS.

WITH ALL THAT'S HAPPENED, EVEN THE ACADEMY'S CLOSED...



IF YOU REALLY THINK YOU LOOK GOOD IN THAT HEADBAND...

DON'T THINK YOU'RE NOT A PART OF IT.

...YOU GOTTA FULFILL MISSIONS.



I HAD NO IDEA...

MM...

GUESS THINGS REALLY ARE ROUGH...



THAT'S JUST LIKE YOU.

HA HA HA...



BUT I GOTTA EAT FIRST!

OKAY...!

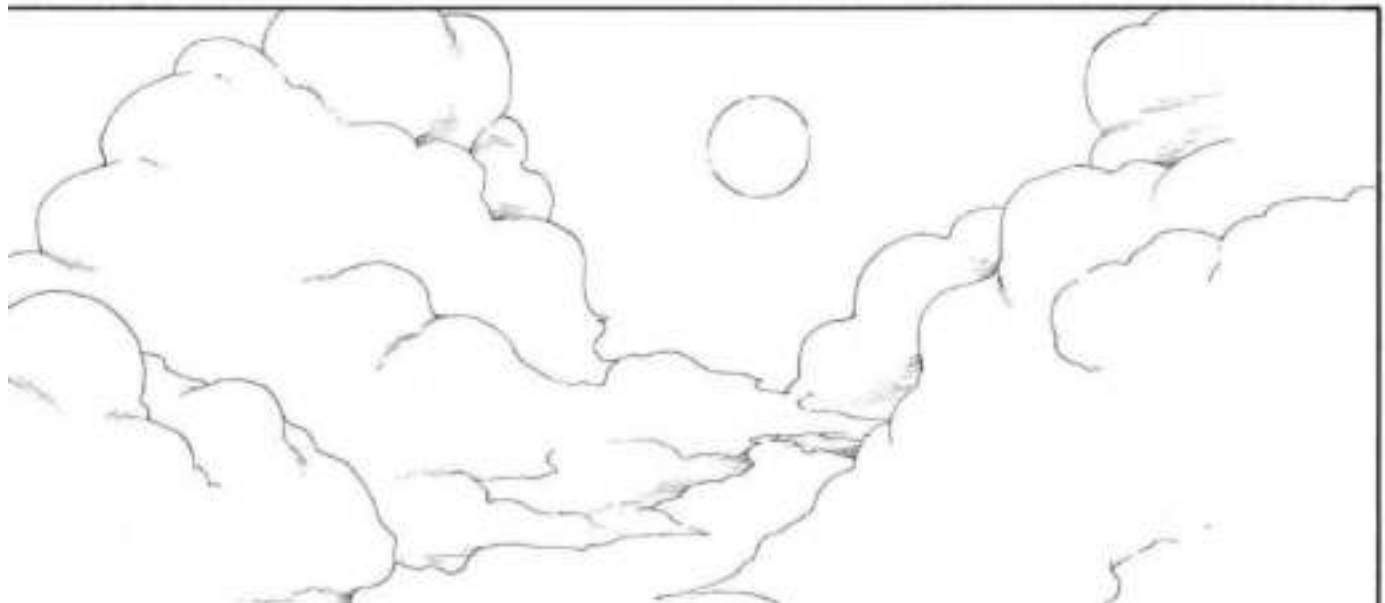


!

JUSTICE



GO GET 'EM!



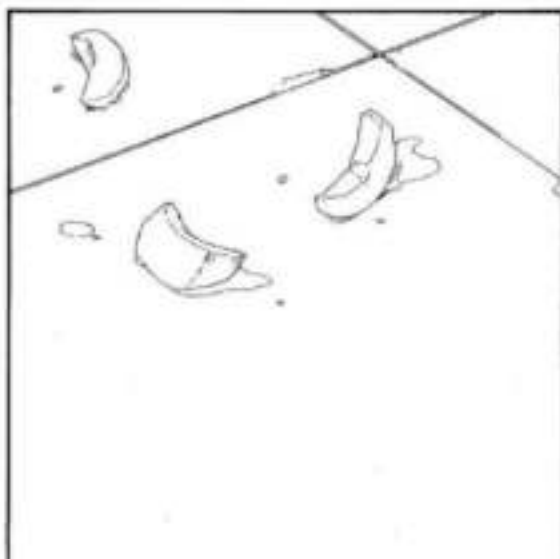
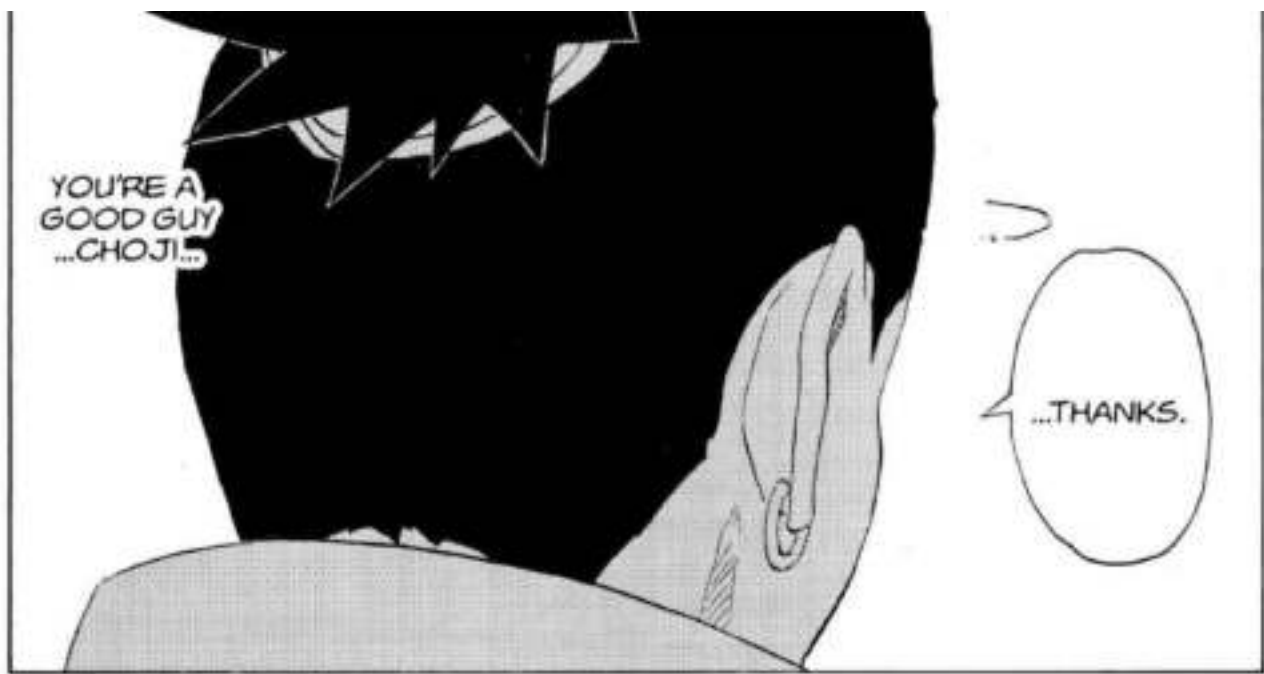


















SHUT UP
AND FIGHT
ME!!





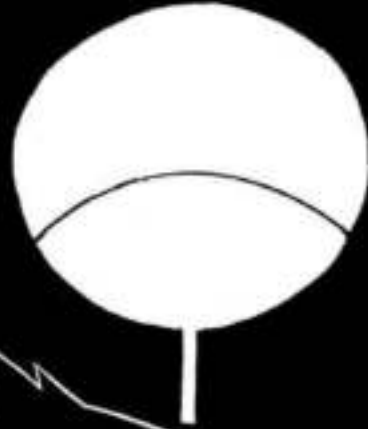




Congratulations on your marriage and 4 Year Anniversary. Please take good care of yourself.

田坂 亮
RYO TASAKA

Number 175



Naruto vs. Sasuke!!















THIS IS
THE SYMBOL
OF TWO
KONOHA
SHINOBI...

THAT'S
NOT
WHY!!

...FIGHTING
AS EQUALS!

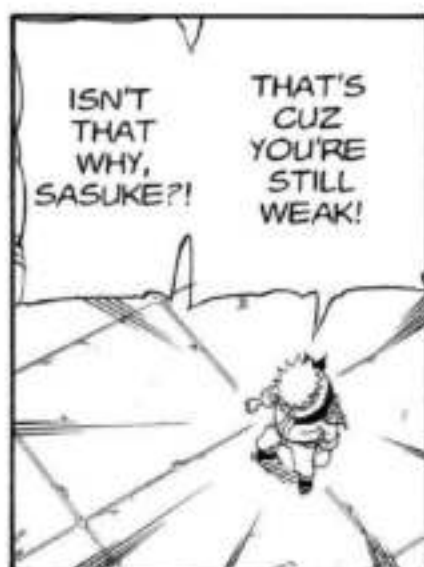


YOU
THINK WE'RE
EQUALS?!

I ALREADY
ASKED YOU
WHO YOU
THINK YOU'RE
FOOLING?!



...!



ISN'T
THAT
WHY,
SASUKE?!

THAT'S
CUZ
YOU'RE
STILL
WEAK!



YOU'RE
MAKING
ME ANGRY,
NARUTO!!



YEAH,
I DO!!

I'VE
ALWAYS
BEEN AS
GOOD
AS YOU!

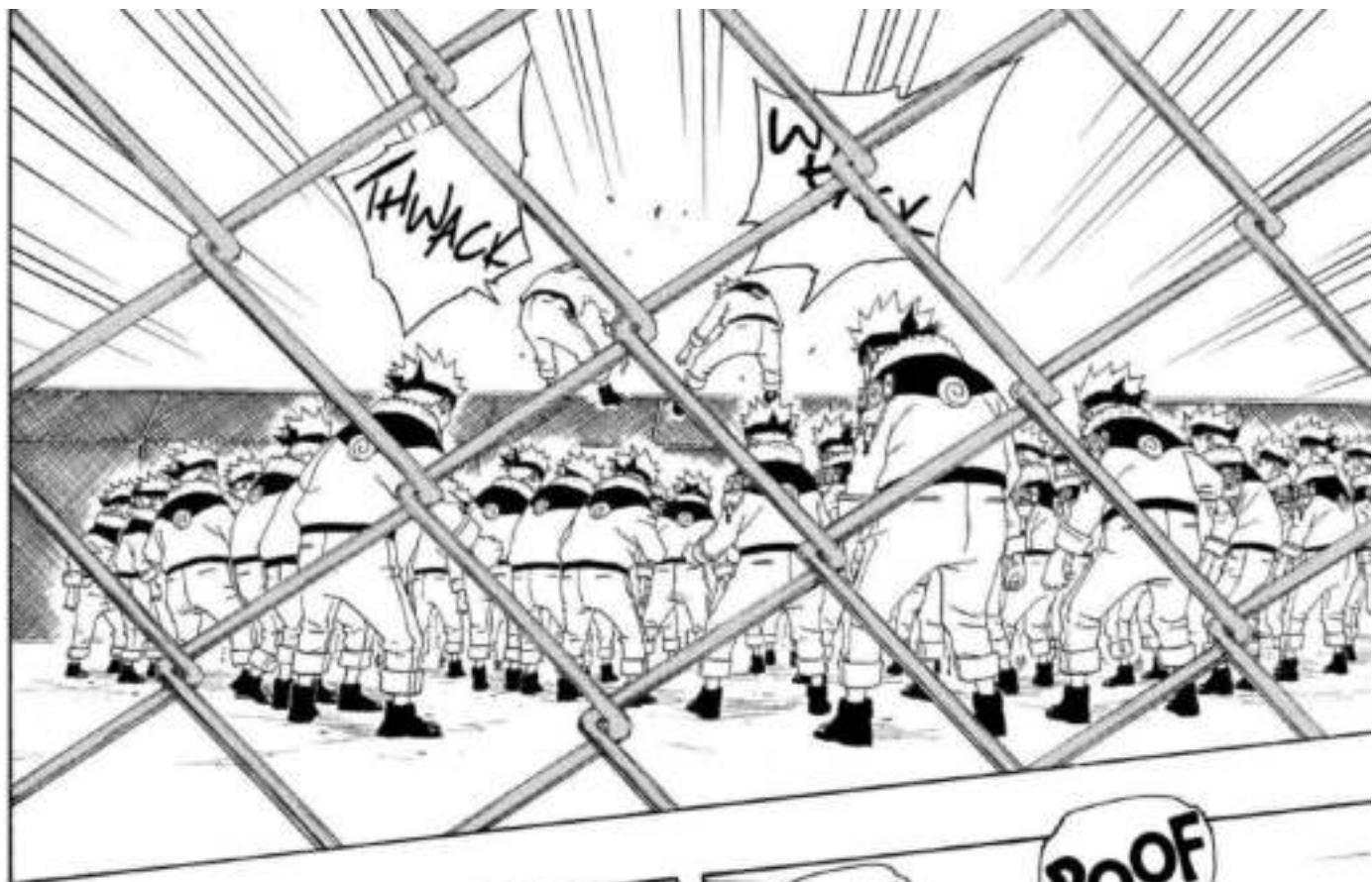




















FW

TAKE THIS!

PlllW

IP

KRAAAAK

CHIDORI!
1000
BIRDS!!







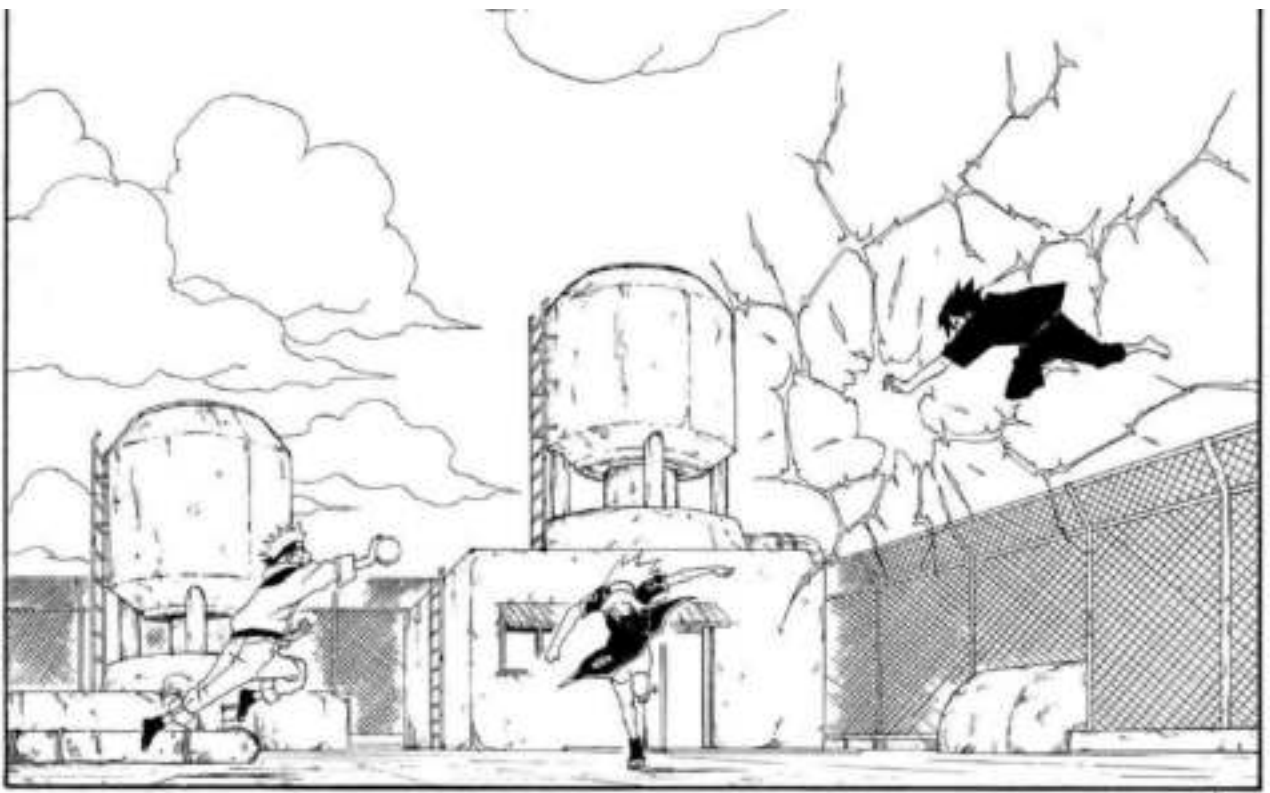
祝周年
CONGRATULATIONS
4 Year Anniversary!!

にしやん! Nishiyan!

Number 176:









READ THIS WAY

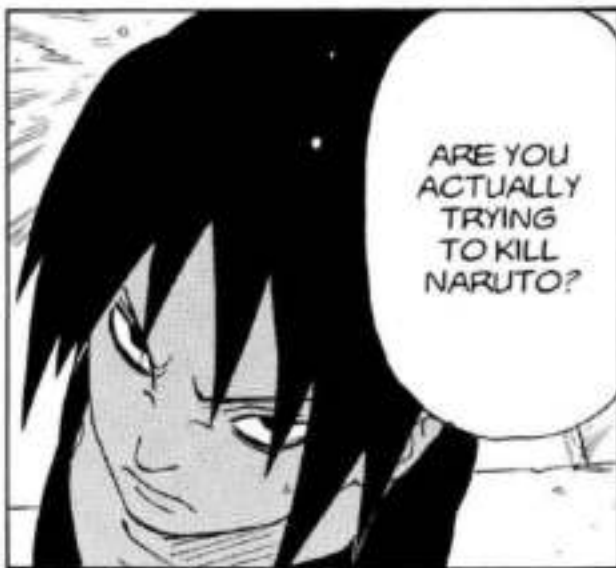




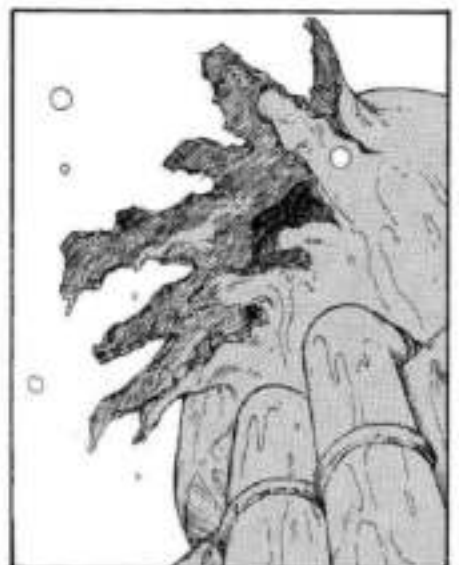
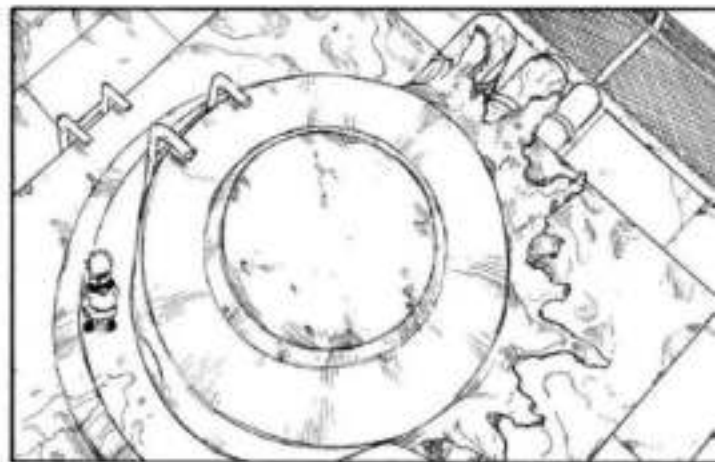
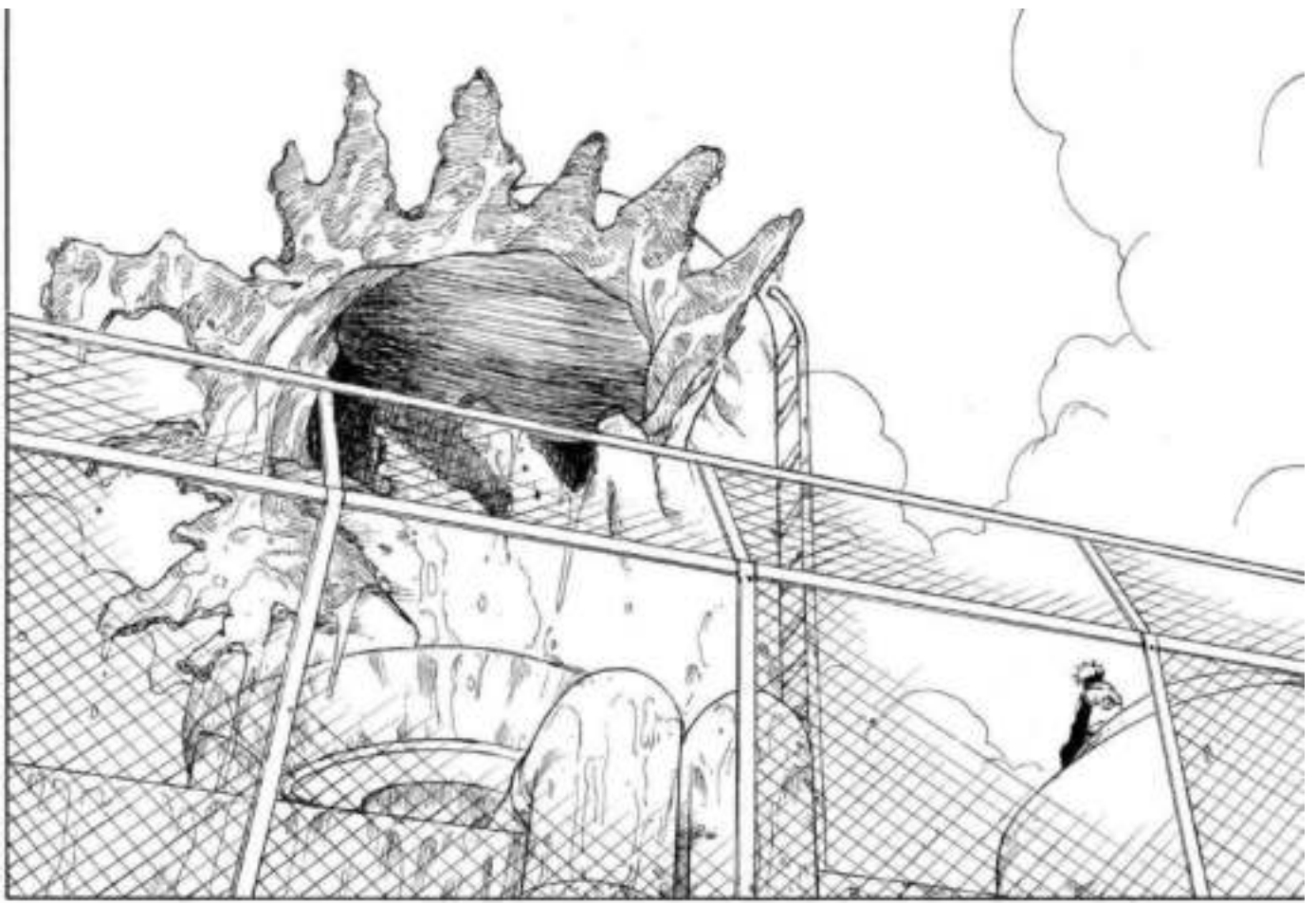


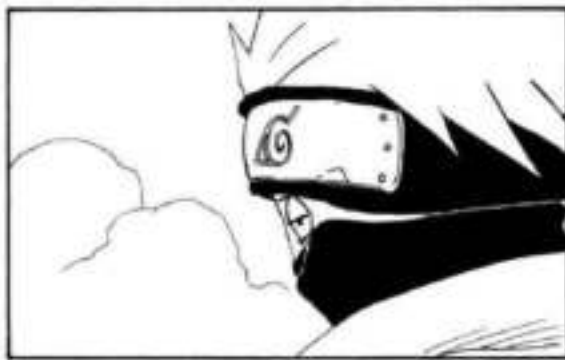
GWFWFWFW















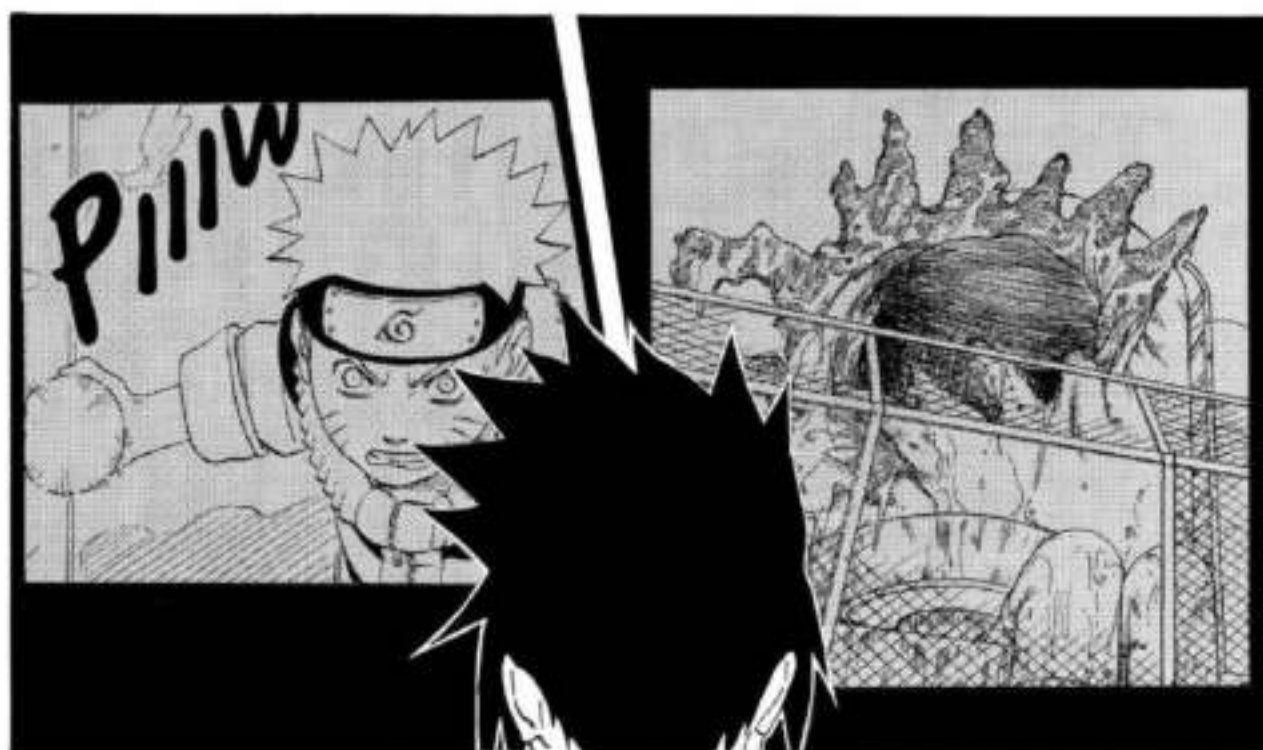


...BY SASUKE!











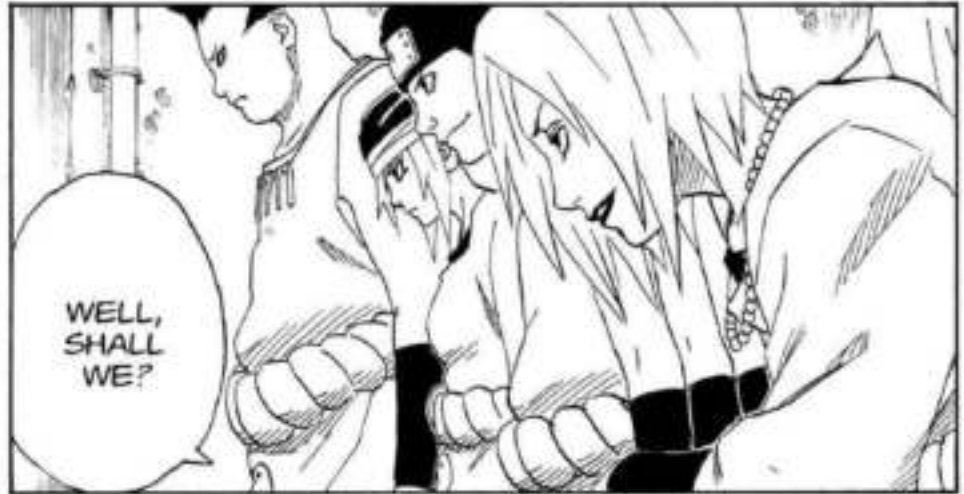
NARUTO



'03.11.08

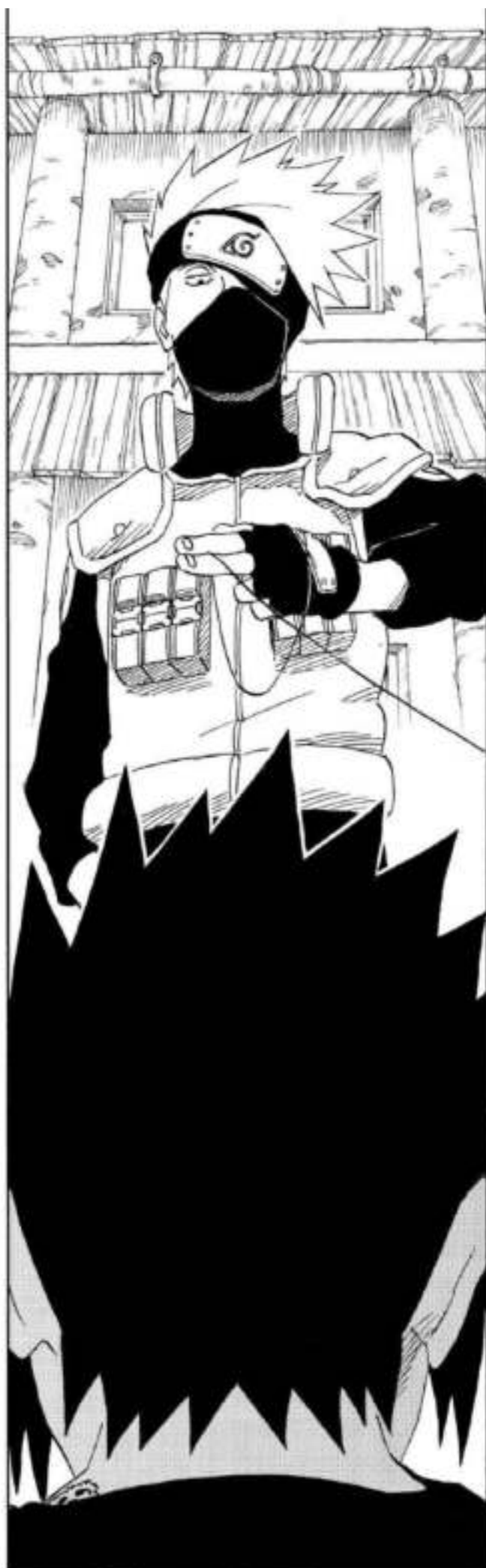
河原
KAWAHARA

Congratulations, on your marriage and 4 year anniversary (and birthday)---!!! (♡)♡



 Number 177: The Sound Ninja Four











...!



BUT UNFORTU-
NATELY

I
DONT
HAVE
ANYONE
SPECIAL
LEFT.

WELL,
I SUPPOSE
YOU COULD...



...HAVE
ALREADY
BEEN
KILLED.

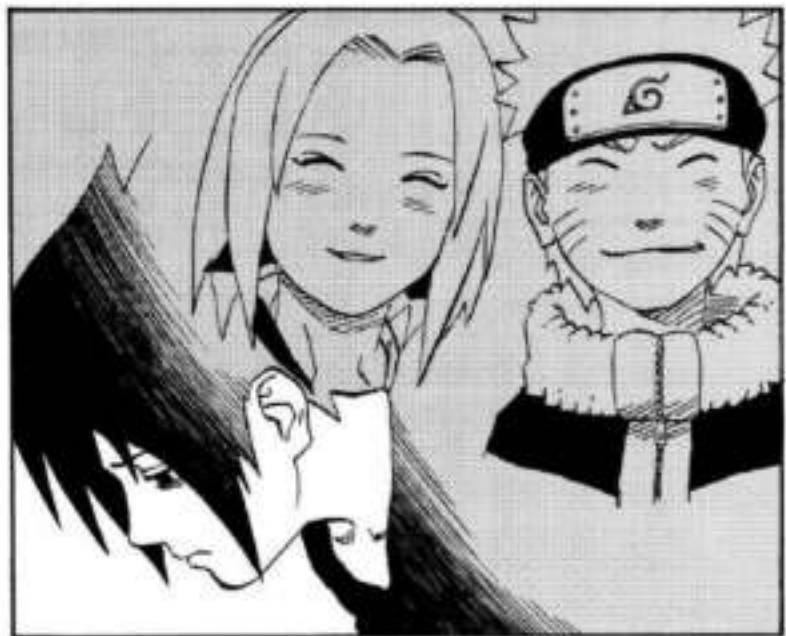
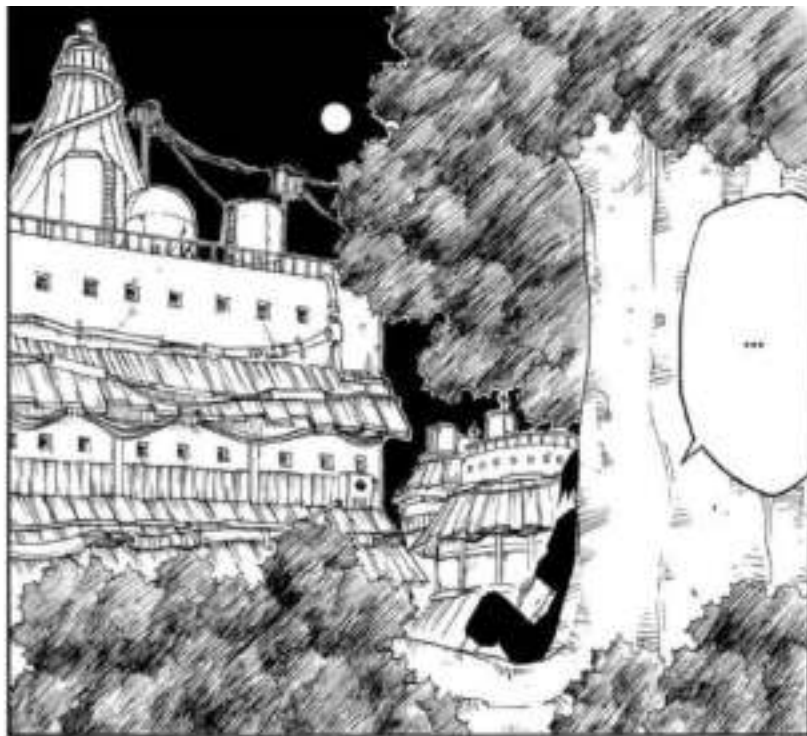
THE
ONES MOST
PRECIOUS
TO ME...

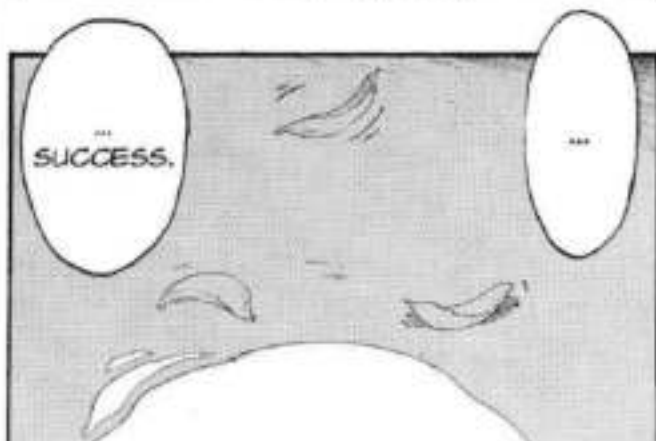
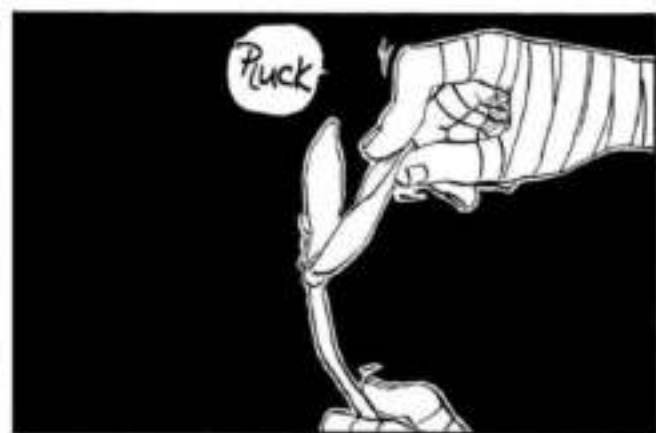
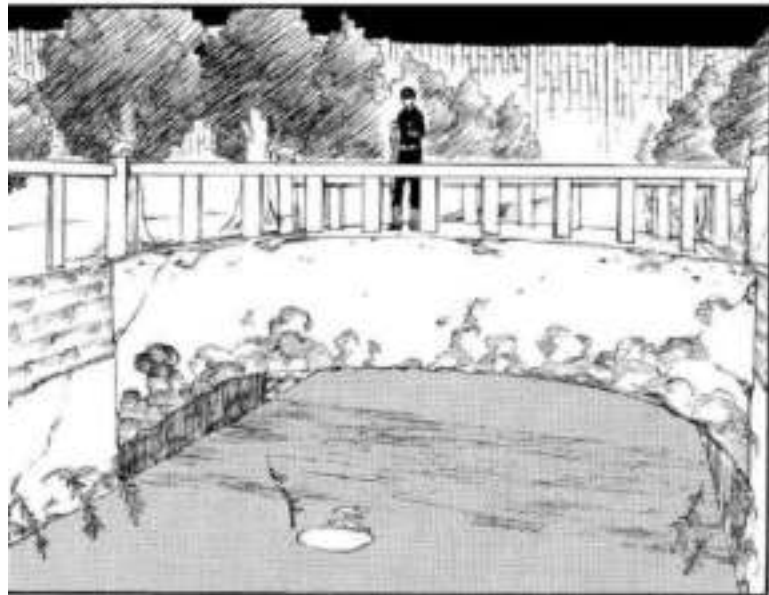




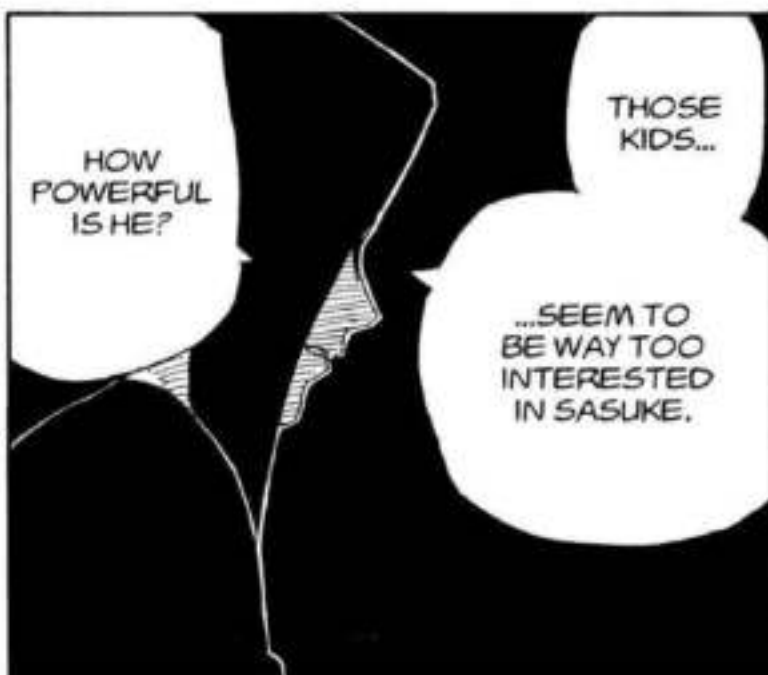
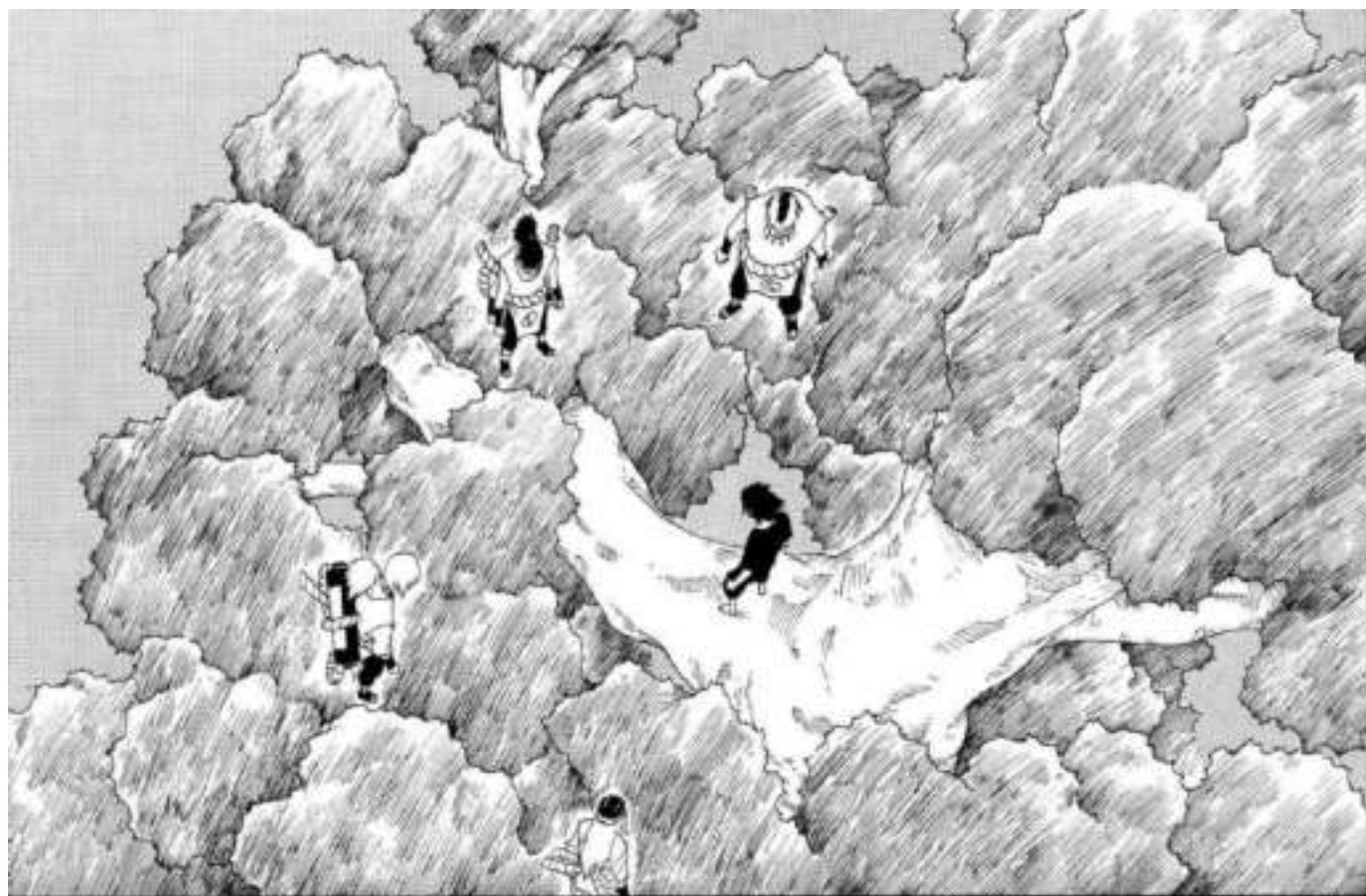






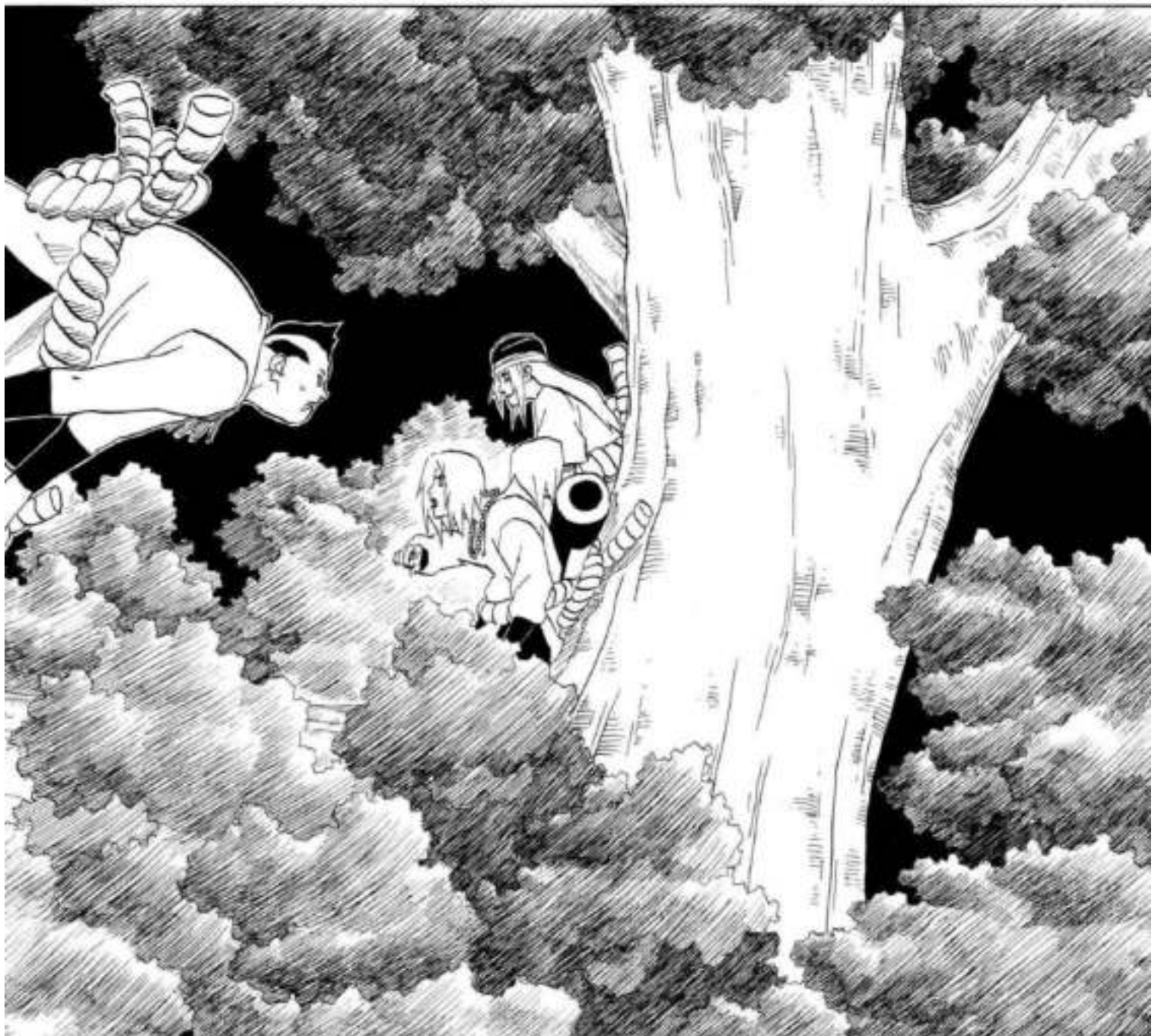
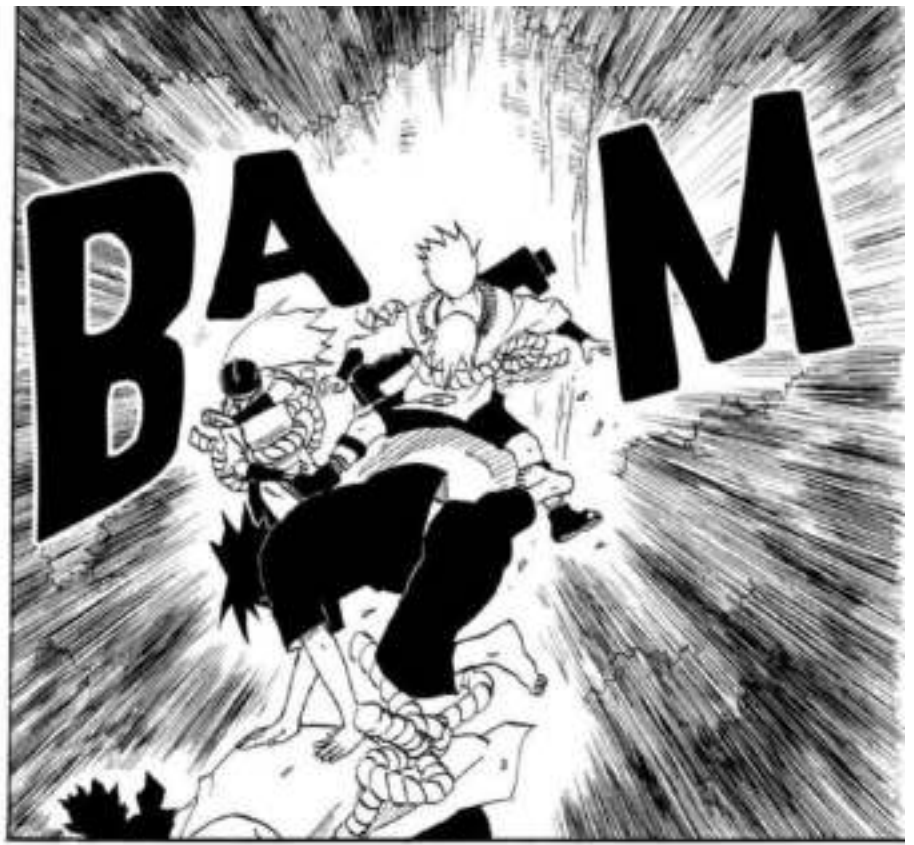




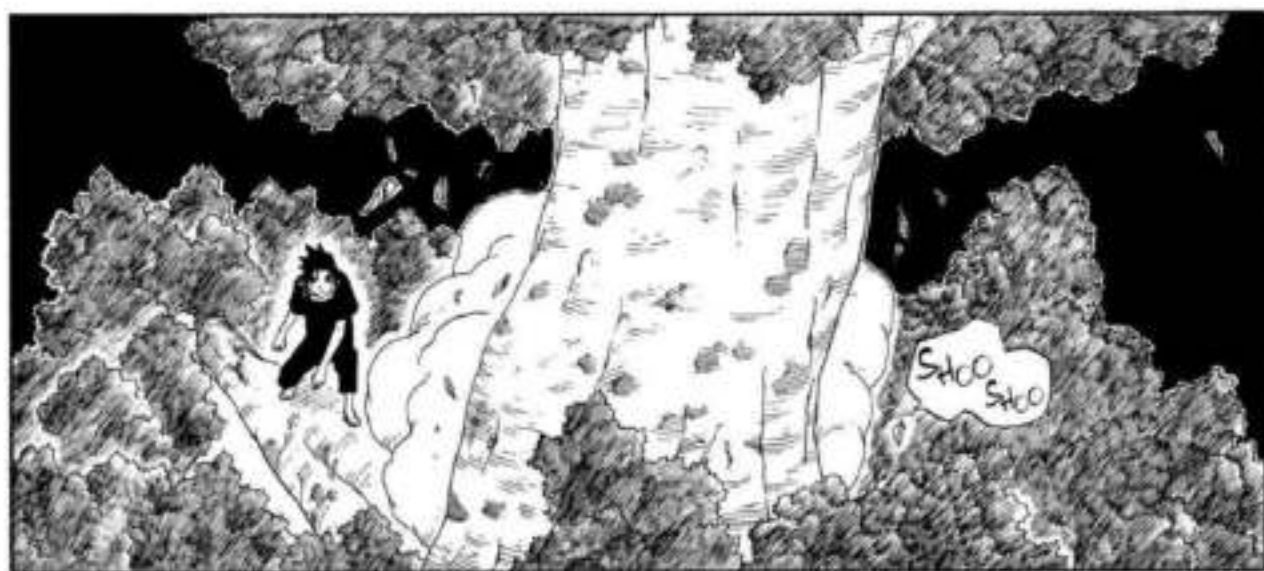














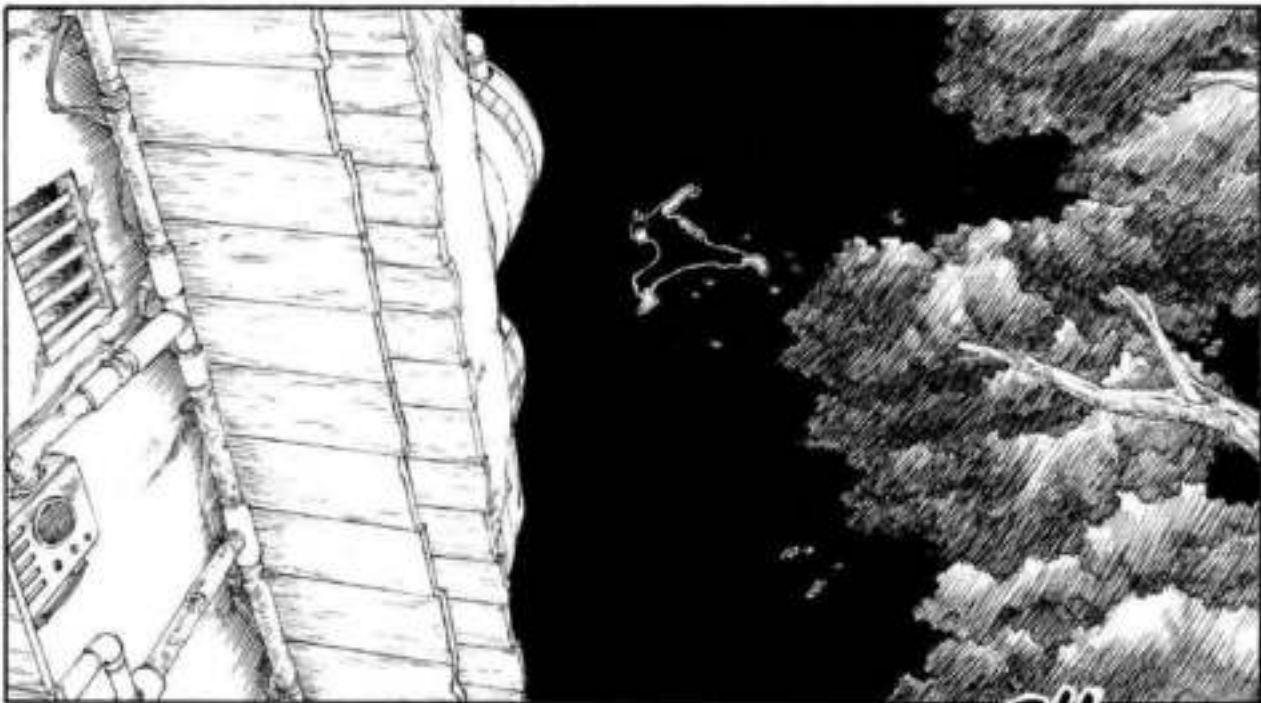


 Number 178:



Invitation...!!





















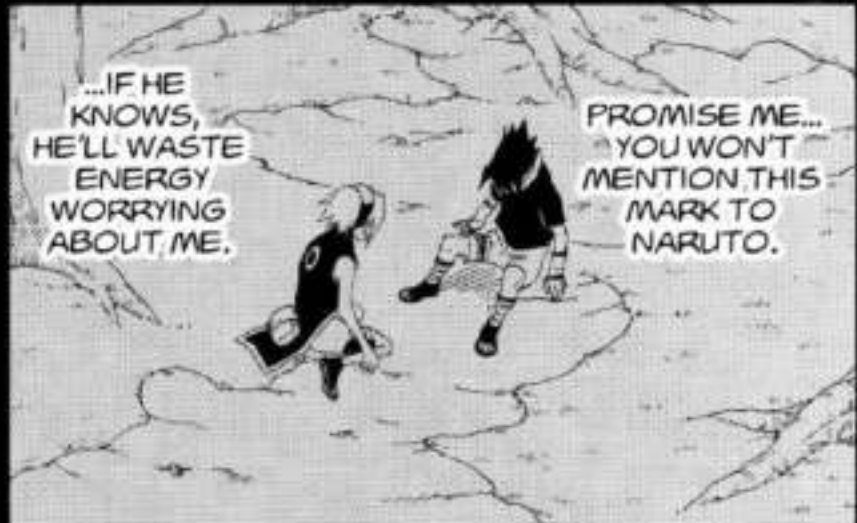


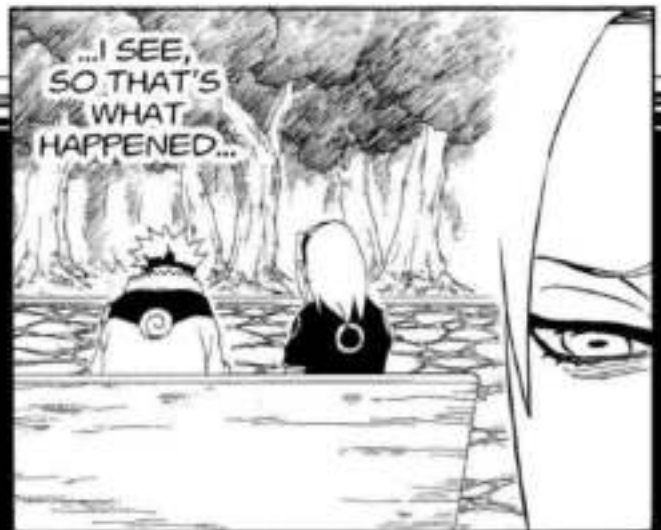
READ THIS WAY





READ THIS WAY











Mr. Kishimoto, Happy Birthday and congratulations on your marriage!! It's already Naruto's 4 year anniversary. I wonder how many more years it'll take to reach the end. Please take care of yourself and keep up the great work!!

And take care of your family too!!



03. 11. 8
池本 幹雄
Mikio Ikemoto

 Number 1-79:





READ THIS WAY







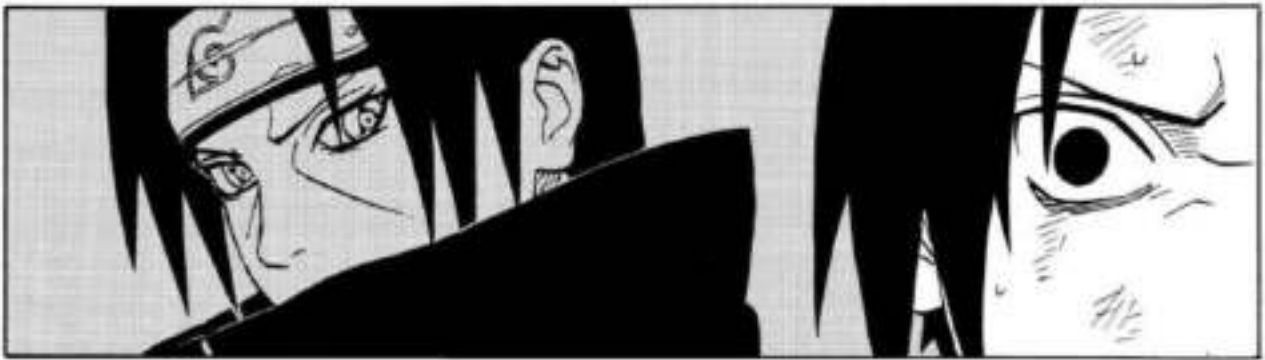


ZZZZ

YOU'RE
NOT MASTER
OROCHIMARU'S
ONLY PET.

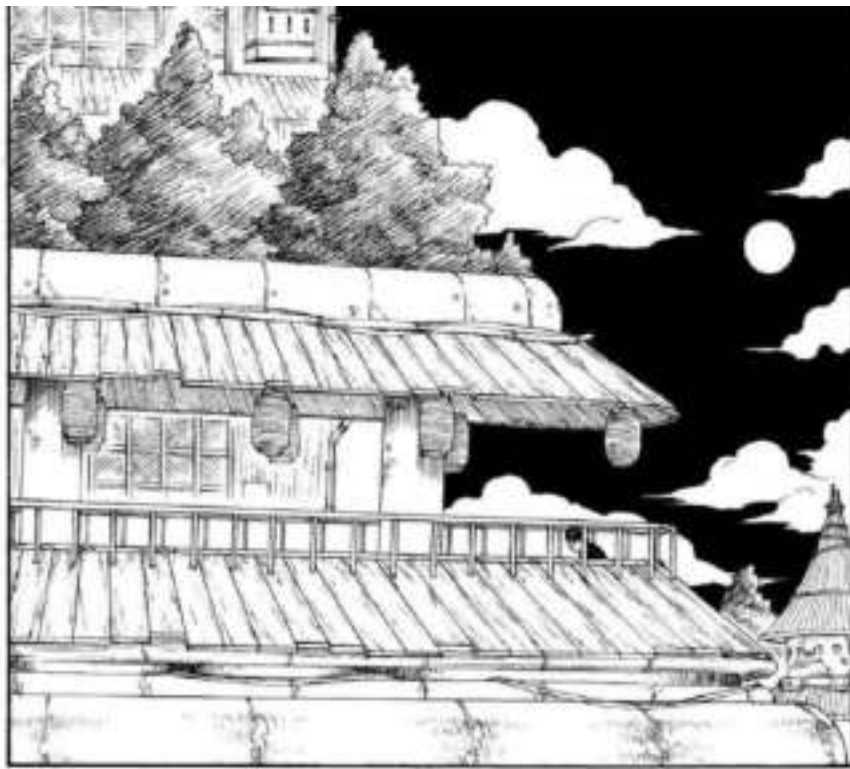














IF YOU TRY EVEN HARDER, YOU WILL BECOME A GREAT SHINOBI!

THE MARK OF YOUTH IS SUBTLE ARDOR!!

BOYS



GAHAHA! GOOD-BYE!!

IT'S YOUTH!

BOYS, YOU MUST BE AMBITIOUS!

WHO IS THIS GUY? HE'S GOT SOME SERIOUS BROWS...

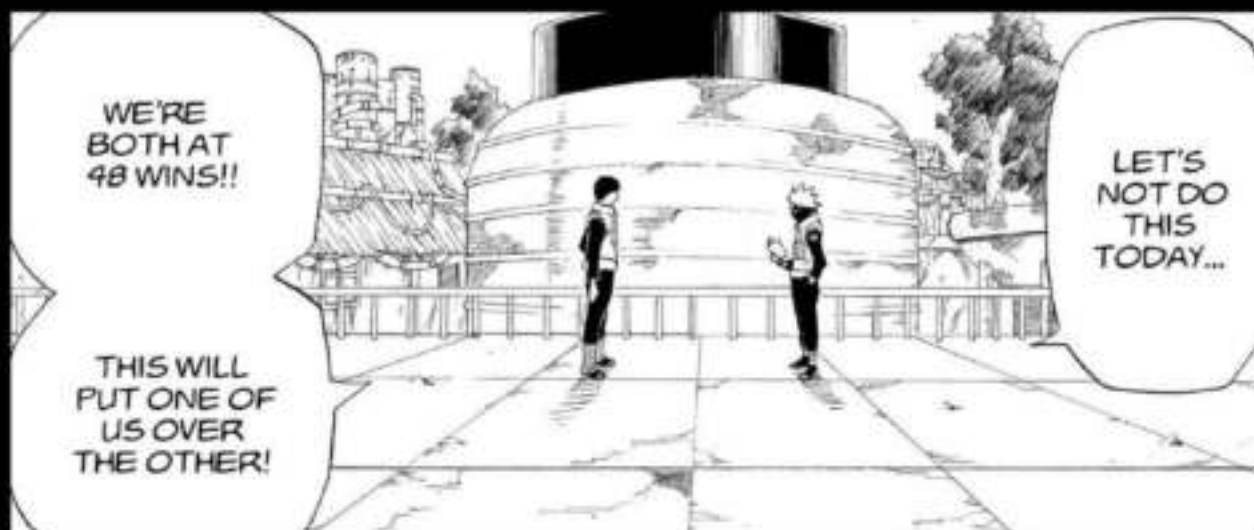


THAT'S THE FIRST TIME I MET MASTER GUY.

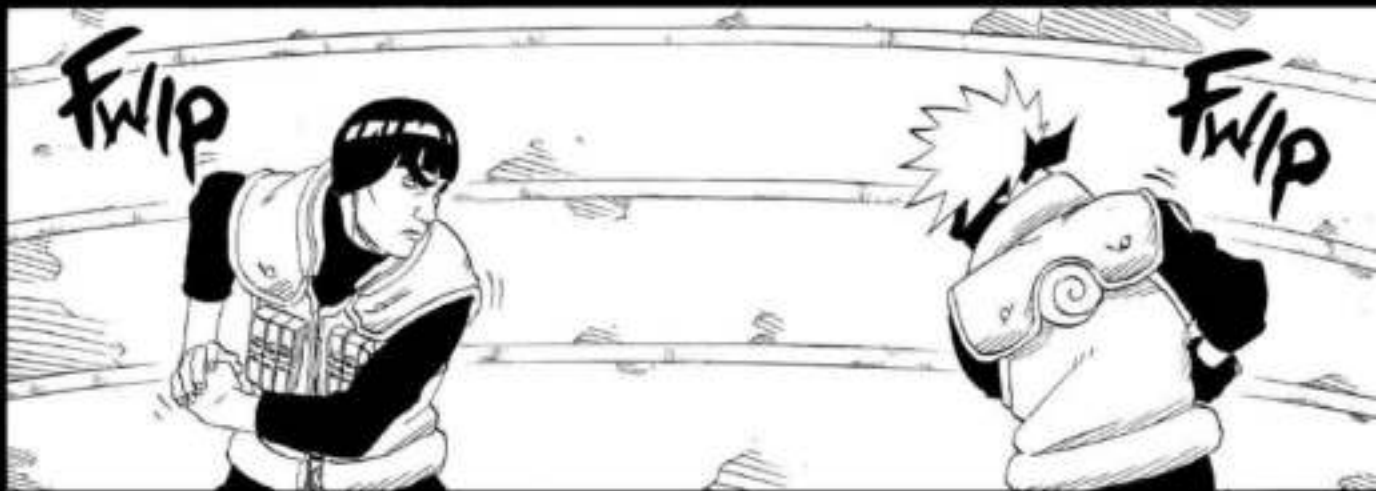

















4th Anniversary!!

WORK JUST HARD ENOUGH SO YOU DON'T DIE, LIKE SASUKE. JUST LIVE!! K. TAKAHASHI

 Number 180: A Promise!!









THAT IT
WOULD TAKE
HARD WORK...



...WHO'D BE
STRAIGHT
WITH ME
ABOUT
ANYTHING.

DURING MY
DAYS AT THE
ACADEMY...
I DIDN'T HAVE
A SINGLE FRIEND
OR A TEACHER...

I WAS
HAPPY.



...



HEH...

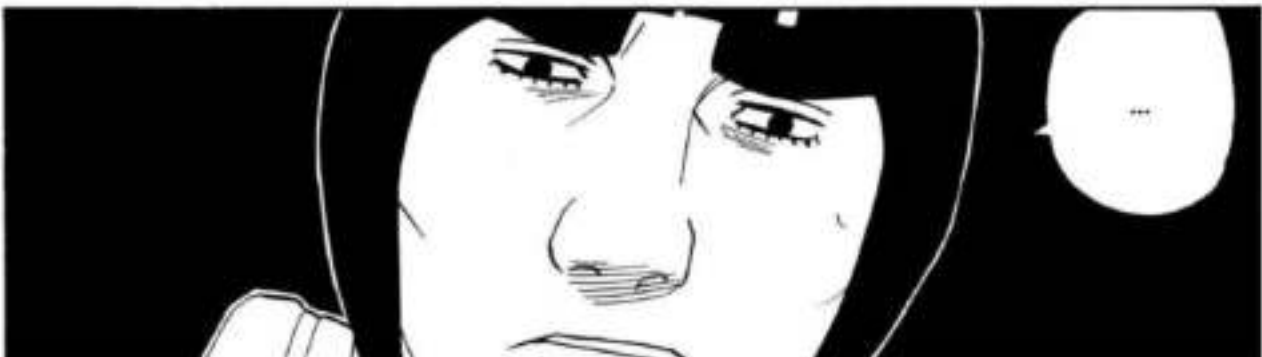
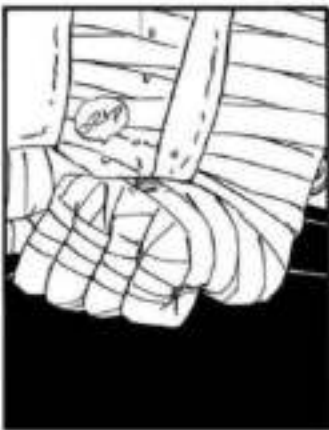
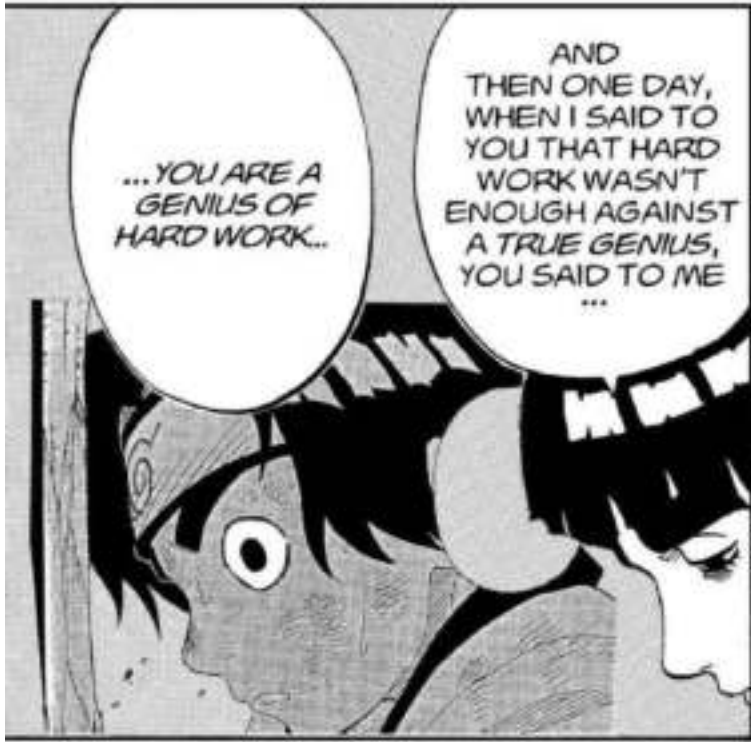


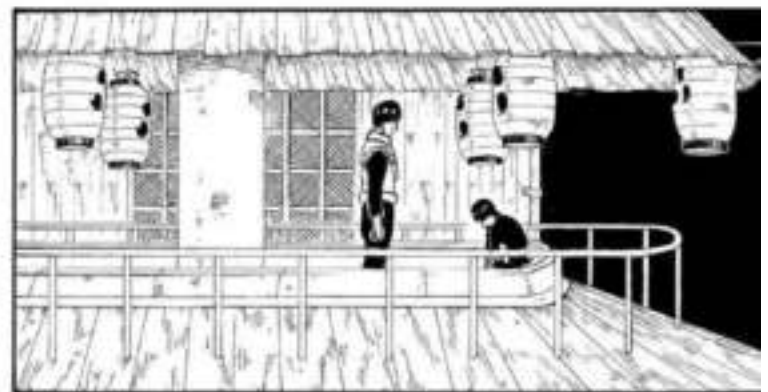
I REALIZED
I JUST HAD TO...
WORK HARDER.



IT
WAS A
RELIEF.

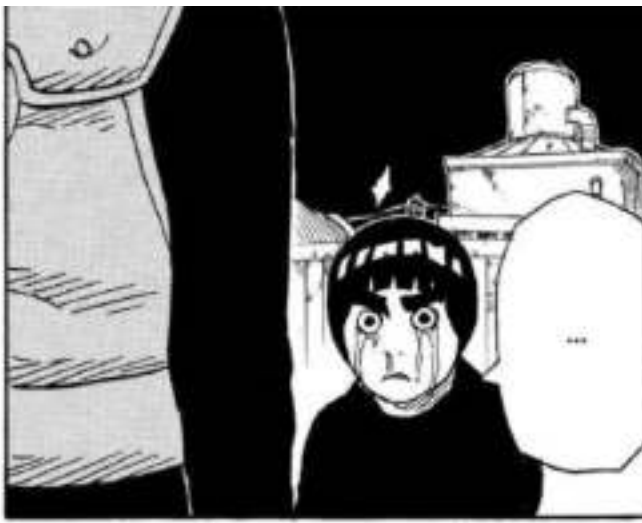
YOU
LIFTED
THE FOG
FROM MY
EYES.











...TO
GIVE UP
ON MY
DREAMS...?

DO YOU
MEAN...
THE
RESOLVE
...

YOU
MUST
HAVE
RESOLVE!

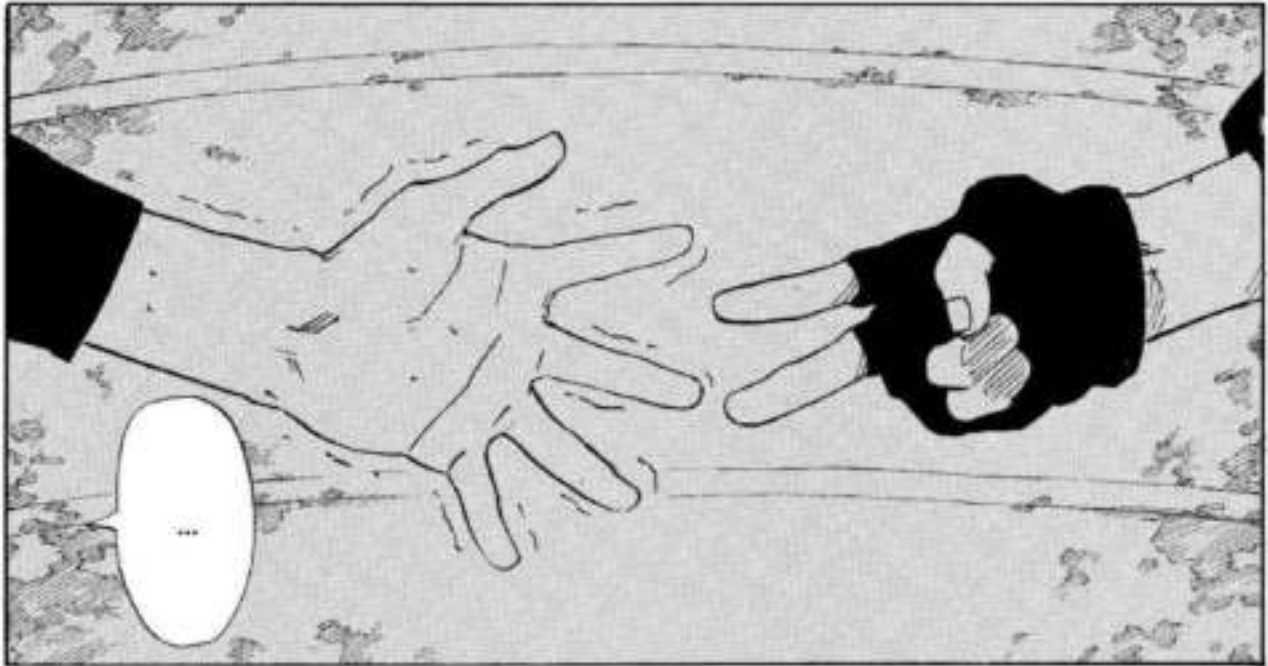
IF YOU
WANT TO
BE FREED
FROM THIS
SUFFERING...

YOU AND I
ARE JUST
FOOLS WHO
CAN'T LIVE
WITHOUT...
OUR NINJA
WAY.

...IT'S OUR
NINDO...

IF YOU
LOSE YOUR
DREAM,
YOU WILL
SUFFER
MORE THAN
YOU DO
NOW...



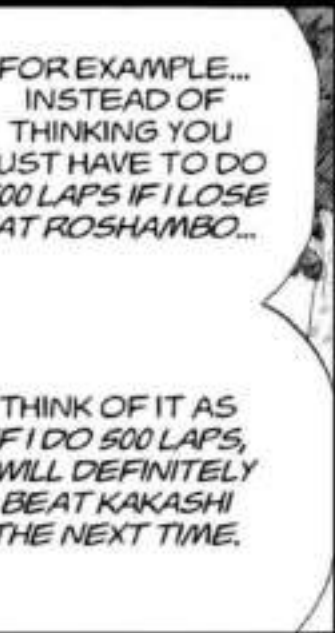




READ THIS WAY









READ THIS WAY



I DEDICATE MY LIFE TO TRAINING YOU!!

IF I DEDICATE MY LIFE TO TRAINING YOU, YOU WILL BECOME A FINE SHINOBI!!!



IF YOU CAN'T STAY WITH ME TILL THE END...

ALL RIGHT! THEN I'LL ADD TO MY RULE TOO!!



...



SHWAP

THAT'S A PROMISE!!



YOU TAUGHT ME THE SELF RULE FOR THE FIRST TIME THAT NIGHT...



HEH... THAT'S RIGHT.







vizMANGA

For more information, visit vizmanga.com